



MANUAL DEL OPERADOR

MODELO #100729
DESBROZADORA DE 24-IN. (61 CM)



ACTIVE SU GARANTÍA

registrando su producto:
championpowerequipment.com



1-877-338-0999

o visite championpowerequipment.com

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de utilizar este producto. Si no comprende las advertencias e instrucciones del manual del operador, no utilice este producto.

LEA Y GUARDE ESTE MANUAL. Este manual contiene medidas de seguridad importantes que se deben leer y comprender antes de utilizar el producto. El incumplimiento de esta obligación puede ocasionar lesiones graves. Este manual se debe conservar con el producto.

Las especificaciones, descripciones e ilustraciones de este manual son lo más precisas posible al momento de la publicación, pero están sujetas a cambios sin previo aviso.

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	3
Definiciones de seguridad	3
Instrucciones importantes de seguridad	4
Seguridad del combustible	6
Etiquetas de Seguridad y de la Placa de Datos	8
Símbolos de Seguridad	10
Símbolos de Operación	12
Símbolos de la Etiqueta de Inicio Rápido	12
Controles y características	13
Desbrozadora	13
Herramientas Necesarias	14
Industria de Canadá: CAN ICES-002(B) / NMB-002(B)	14
Montaje	15
Desembalaje	15
Conjunto del Manillar	15
Instalación del Protector de la Desbrozadora	15
Sustitución o Instalación del Hilo de Corte de la Desbrozadora	16
Operación	17
Agregar Aceite de Motor	17
Agregue Combustible	18
Arranque del Motor	20
Parada del Motor	20
Conexión y Desconexión del Cabezal de la Desbrozadora	21
Inspección de la Desbrozadora Antes de Cada Uso	21
Ajustar la Altura del Manillar	21
Ajuste de la Altura del Cabezal de la Desbrozadora	22
Operación a Gran Altura	22
Mantenimiento	23
Limpieza de la Desbrozadora	23
Servicios del Aceite del Motor	23
Limpieza y Ajuste de la(s) Bujía(s)	24
Limpieza del Filtro de Aire	25
Limpieza del Supresor de Chispas	25
Ajuste de la Tensión de la Correa	26
Reemplazo de la Correa	26
Verificación o Adición de Grasa en la Caja de Engranajes	27
Ajustando el Regulador	27
Programa de Mantenimiento	27

Almacenamiento	28
Almacenamiento del Motor a Corto Plazo (hasta 30 días)	28
Almacenamiento del Motor a Largo Plazo (30 días a 1 año)	28
Especificaciones	29
Especificaciones de la Desbrozadora	29
Especificaciones del Motor	29
Especificaciones del Aceite del Motor	29
Especificaciones de Combustible	29
Especificaciones de la Temperatura	29
Solución de problemas	30

PARA EL DESGLOSE DE PARTES

Buscar por número de modelo en
championpowerequipment.com

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de un producto de Champion Power Equipment (CPE). CPE diseña, desarrolla y apoya todos nuestros productos con las especificaciones y normas estrictas. Con conocimiento adecuado del producto, uso seguro y un mantenimiento regular, este producto debe llevar años de servicio.

Se ha hecho todo lo posible por garantizar la exactitud e integridad de la información en este manual en el tiempo de su publicación, y nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

CPE valora altamente cómo nuestros productos son diseñados, fabricados, operados y mantenidos, al igual que proveer seguridad al operador y a los que estén alrededor de la desbrozadora. Por lo tanto, es **IMPORTANTE** leer este manual y otros materiales del producto a fondo y ser plenamente conscientes y conocedores del montaje, operación, peligros y mantenimiento del producto antes de su uso. Familiarícese totalmente a sí mismo, y asegúrese de que otros que planean operar el producto se familiaricen sobre el funcionamiento del producto, con los procedimientos de seguridad y funcionamiento correcto antes de cada uso. Por favor siempre use el sentido común y siempre esté atento a la precaución cuando utilice el producto para asegurar que no ocurra un accidente, daños materiales o lesiones. Queremos que siga utilizando y que esté satisfecho con su producto CPE en los años venideros.

Cuando contacte a CPE sobre partes y/o servicio, necesitará proveer los números completos de modelo y serie de su producto. Escriba la información que se encuentra en la etiqueta de información de su producto a la tabla en la parte de abajo.

CPE EQUIPO DE SOPORTE TÉCNICO
1-877-338-0999
NÚMERO DE MODELO
100729
NÚMERO DE SERIE
FECHA DE COMPRA
UBICACIÓN DE COMPRA

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

El objetivo de los símbolos de seguridad es advertirle sobre los posibles peligros. Debe prestar especial atención y comprender los símbolos de seguridad y sus respectivas explicaciones. Las advertencias de seguridad no descartan por sí mismas los posibles peligros. Las instrucciones o advertencias que brindan no sustituyen las medidas necesarias para la prevención de accidentes.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación riesgosa que, de no evitarse, provocará una lesión grave o la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación riesgosa que, de no evitarse, puede provocar una lesión grave o la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación riesgosa que, de no evitarse, puede provocar una lesión leve o moderada.

AVISO

AVISO indica información que se considera importante, pero que no tiene relación con un peligro (por ej., mensajes sobre daños a la propiedad).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo: www.P65Warnings.ca.gov

⚠ PELIGRO

El escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas venenoso incoloro e inodoro. El respirar monóxido de carbono causará náusea, mareo, desmayos o la muerte. Si usted se siente mareado o débil, salga al aire fresco de inmediato.

SÓLO OPERE A LA INTEMPERIE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA Y DIRIJA EL ESCAPE ALEJADO.

NO opere el motor dentro de ningún inmueble, incluyendo garajes, sótanos, espacios de arrastre y cobertizos, armario o compartimiento, incluso en el compartimiento de un vehículo recreacional.

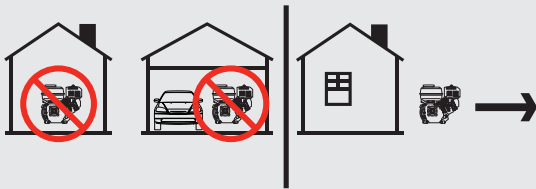
NO permita que las emanaciones del escape ingresen a una zona con poco espacio por las ventanas, puertas, orificios de ventilación u otras aberturas.

⚠ PELIGRO

Usar un motor en interiores **PUEDE MATARLO EN MINUTOS**. El escape del motor contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA lo use dentro del hogar ni el garaje, **INCLUSO SI** las puertas y ventanas están abiertas.

Úselo **SÓLO** a la **INTEMPERIE** lejos de ventanas, puertas, y orificios de ventilación.



Instale alarmas de monóxido de carbono a batería o conecte las alarmas de monóxido de carbono con batería de respaldo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

⚠ PELIGRO

Las piezas giratorias pueden enredarse las manos, los pies, el cabello, la ropa o los accesorios. Se puede producir una amputación traumática o una laceración grave.

Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas giratorias.

Recójase el cabello largo y quítese las joyas.

Opere el equipo con los protectores en su lugar.

NO use ropa suelta, cordones colgantes ni artículos que puedan quedar atrapados.

⚠ PELIGRO

NO permita que niños o personas no capacitadas utilicen esta unidad.

⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga un agarre firme del manillar con ambas manos durante el uso de la desbrozadora.
- Siempre use protección para los ojos con blindajes laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1. Si no lo hace, es posible que reciba impactos de objetos en los ojos o que provoque otras posibles lesiones graves.
- Lleve siempre protección auditiva (tapones para los oídos) para proteger su audición. La exposición prolongada al ruido de la desbrozadora puede dañar la audición.
- Use siempre protección contra el sonido (silenciadores o tapones para los oídos) para reducir el riesgo de pérdida auditiva asociada con los niveles de sonido del motor a largo plazo.
- Para evitar el contacto con el hilo de corte o lesiones por objetos proyectados, permanezca en la zona del operador detrás del manillar de la desbrozadora y mantenga a niños, observadores, ayudantes y mascotas al menos a 50 pies (15 m) de distancia durante el funcionamiento. Detenga la máquina si alguien ingresa en dicha zona.
- Use pantalones largos y gruesos, mangas largas, botas y guantes. No use ropa suelta, pantalones cortos, sandalias, joyas de ningún tipo, ni vaya descalzo.
- Para reducir el riesgo de lesiones asociadas con los objetos que son arrastrados hacia las piezas giratorias, no use ropa suelta, bufandas, cadenas para el cuello y similares.
- Asegúrese el pelo largo de manera que quede por encima del nivel de los hombros para evitar que se enrede en cualquier pieza giratoria.
- No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- No opere con mala iluminación.
- Inspeccione siempre la unidad antes de cada uso para comprobar que no haya tornillos sueltos, fugas de combustible, etc. Reemplace las piezas dañadas.
- En condiciones polvorrientas, utilice una máscara con filtro facial para reducir el riesgo de lesiones asociadas con la inhalación de polvo.
- Inspeccione minuciosamente la zona en la que se va a utilizar el equipo. Retire todas las piedras, palos, alambres, huesos, juguetes y otros objetos extraños con los que pueda tropezar o que puedan ser recogidos y arrojados por la desbrozadora. Los objetos arrojados pueden causar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

- Planifique su patrón de corte para evitar la descarga de material hacia carreteras, aceras, transeúntes y similares. Asimismo, evite descargar material contra paredes u obstáculos, ya que podría rebotar hacia el operador.
- Manténgase firme y equilibrado. No se exceda en el alcance. Extenderse demasiado puede provocar la pérdida de equilibrio o la exposición a superficies calientes.
- El motor está equipado con un supresor de chispas. Nunca opere la unidad sin una pantalla antichispas.
- Inspeccione siempre la unidad antes de cada uso para comprobar que no hay sujetadores sueltos, fugas de combustible, etc. Reemplace las piezas dañadas.
- Muchas lesiones se producen como consecuencia de arrastrar la desbrozadora sobre el pie durante una caída provocada por un resbalón o un tropiezo. No se aferre a la desbrozadora si está a punto de caerse; suelte el manillar inmediatamente.
- Mantenga pies y manos alejados de las cercanías o de la parte inferior de piezas giratorias. Manténgase alejado de la zona de descarga en todo momento, ya que el husillo giratorio y los hilos de la desbrozadora pueden causar lesiones.
- No utilice nunca la desbrozadora sin los blindajes, las protecciones, la palanca de control u otros dispositivos de protección de seguridad adecuados colocados y en funcionamiento.
- No utilice nunca la desbrozadora si los dispositivos de seguridad están dañados. De lo contrario, pueden producirse lesiones personales.
- Muchas lesiones se producen como consecuencia de arrastrar la desbrozadora sobre el pie durante una caída provocada por un resbalón o un tropiezo. No se aferre a la desbrozadora si está a punto de caerse; suelte el manillar inmediatamente.
- No jale nunca de la desbrozadora hacia usted mientras camina. Si debe retroceder con la desbrozadora porque hay una pared o un obstáculo, primero, mire hacia abajo y hacia atrás para evitar tropiezos y, luego, siga estos pasos:
 1. Aléjese de la desbrozadora para extender completamente los brazos.
 2. Asegúrate de estar bien equilibrado y de pisar con seguridad.
 3. Tire lentamente de la desbrozadora hacia atrás, sin acercarla más de la mitad hacia usted.
 4. Repita estos pasos según sea necesario.

⚠ ADVERTENCIA

- La palanca de control es un dispositivo de seguridad. Nunca intente eludir su funcionamiento. Si lo hace, el dispositivo de seguridad quedará inoperativo y se podrían provocar lesiones personales por contacto con el hilo giratorio de la desbrozadora. La palanca de mando debe funcionar fácilmente en ambas direcciones y volver automáticamente a la posición de desembragado al soltarla.
- Nunca utilice la desbrozadora en césped mojado. Asegúrese siempre de pisar bien. Un resbalón y una caída pueden causar lesiones personales graves. Si siente que pierde el equilibrio, suelte inmediatamente la palanca de control y el eje dejará de girar en tres segundos.
- Utilice el equipo solo a la luz del día o con buena luz artificial. Camine; nunca corra.
- Detenga el eje al cruzar caminos de grava, senderos o carreteras.
- Si el equipo comienza a vibrar de manera inusual, detenga el motor y busque inmediatamente la causa. Por lo general, la vibración indica problemas.
- Apague el motor y espere hasta que el cabezal de la desbrozadora se detenga por completo antes de limpiar la zona de descarga. El cabezal de la desbrozadora sigue girando durante unos segundos después de soltar la palanca de control. No coloque nunca ninguna parte del cuerpo en la zona del hilo de corte hasta que esté seguro de que el cabezal de la desbrozadora ha dejado de girar.
- No utilice nunca la desbrozadora sin tener colocado y en funcionamiento el blindaje adecuado, la cubierta de descarga, la palanca de control u otros dispositivos de protección de seguridad.
- Utilice únicamente piezas fabricadas para esta máquina por el fabricante o identificadas por el fabricante como recambios aceptables del mercado de accesorios. El incumplimiento de esta indicación puede provocar lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Las chispas pueden provocar incendios o descargas eléctricas.

Al realizar el servicio del motor:

Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda entrar en contacto con la bujía ni con ningún otro objeto metálico.

NO compruebe si hay chispa sin la bujía puesta.

Use solo probadores de bujías aprobados.

⚠ ADVERTENCIA

Los motores en marcha producen calor. Pueden producirse quemaduras graves con el simple contacto. El material combustible puede incendiarse al contacto.

NO toque las superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos 3 pies (91.4 cm) de espacio libre en todos los lados para asegurar el enfriamiento adecuado.

Mantenga al menos 5 pies (1.5 m) de distancia con respecto a los materiales combustibles.

⚠ ADVERTENCIA

La rápida retracción de la cuerda de retroceso le tirará de la mano y el brazo hacia el motor antes de que pueda soltarla. Pueden producirse fracturas, moretones o esguinces. El arranque involuntario puede dar como resultado un enredo, una amputación traumática o una laceración.

Al arrancar el motor, tire lentamente de la cuerda retráctil hasta que sienta resistencia y luego tire rápidamente para evitar el retroceso.

⚠ PRECAUCIÓN

La exposición prolongada a las vibraciones, también conocida como el síndrome del dedo blanco inducido por vibración, debido al uso de equipos impulsados por motor de gasolina, como esta desbrozadora, podría causar daños en los vasos sanguíneos o en los nervios de los dedos, las manos y las articulaciones. Si se presentan síntomas, como entumecimiento o pérdida de sensibilidad en los dedos, las manos o las articulaciones, deje de usar esta desbrozadora y busque atención médica.

Seguridad del combustible**⚠ PELIGRO**

LA GASOLINA Y LOS VAPORES DE GASOLINA SON ALTAMENTE INFLAMABLES Y EXPLOSIVOS.

Los incendios o explosiones pueden causar quemaduras graves e incluso la muerte.

Gasolina y vapores de gasolina:

- La gasolina es muy inflamable y explosiva.
- La gasolina puede causar un incendio o una explosión si se enciende.

- La gasolina es un combustible líquido, pero sus vapores también pueden encenderse.
- La gasolina irrita la piel y debe limpiarse inmediatamente si se derrama sobre la piel o la ropa.
- La gasolina tiene un olor característico que ayuda a detectar rápidamente posibles fugas.
- La gasolina se expande o contrae con la temperatura ambiente. Nunca llene el tanque de gasolina a plena capacidad, ya que la gasolina necesita espacio para expandirse cuando las temperaturas aumentan.
- En el caso de algún incendio con gasolina, las llamas nunca deben apagarse, a menos que la válvula de suministro de combustible se pueda CERRAR. Si no se hace así, si se extingue el incendio y no se apaga el suministro de combustible, se puede crear un peligro de explosión.

ADVERTENCIA

Al agregar o retirar gasolina:

NO encienda ni fume cigarrillos.

Apague siempre la desbrozadora y déjela enfriar durante al menos dos minutos antes de retirar la tapa de gasolina. Después, afloje la tapa de la gasolina para aliviar la presión del tanque de gasolina.

Solo llene o drene la gasolina al aire libre en un área bien ventilada.

NO cargue directamente gasolina en la desbrozadora con el surtidor de una gasolinera. Utilice siempre un contenedor de combustible aprobado para transferir el combustible al tanque de gasolina.

NO llene en exceso el tanque de gasolina.

Mantenga siempre la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, luces piloto, el calor y otras fuentes de ignición.

Mezcle y almacene el combustible en un contenedor aprobado para gasolina.

ADVERTENCIA

Al arrancar la desbrozadora:

NO intente arrancar un motor dañado.

Compruebe siempre que la tapa de la gasolina, el filtro de aire, la bujía, los conductos de combustible y el sistema de escape estén bien asegurados, conectados y en su sitio.

Permita siempre que la gasolina derramada se evapore completamente antes de intentar arrancar el motor.

Asegúrese de que la desbrozadora esté firmemente apoyada sobre una superficie plana.

ADVERTENCIA

Al utilizar la desbrozadora:

NO mueva ni incline la desbrozadora durante el funcionamiento.

NO incline la desbrozadora ni permita que se derrame combustible o aceite.

ADVERTENCIA

Al guardar la desbrozadora:

Almacénela siempre lejos de chispas, llamas abiertas, luces de piloto, calor o cualquier otra fuente de ignición.

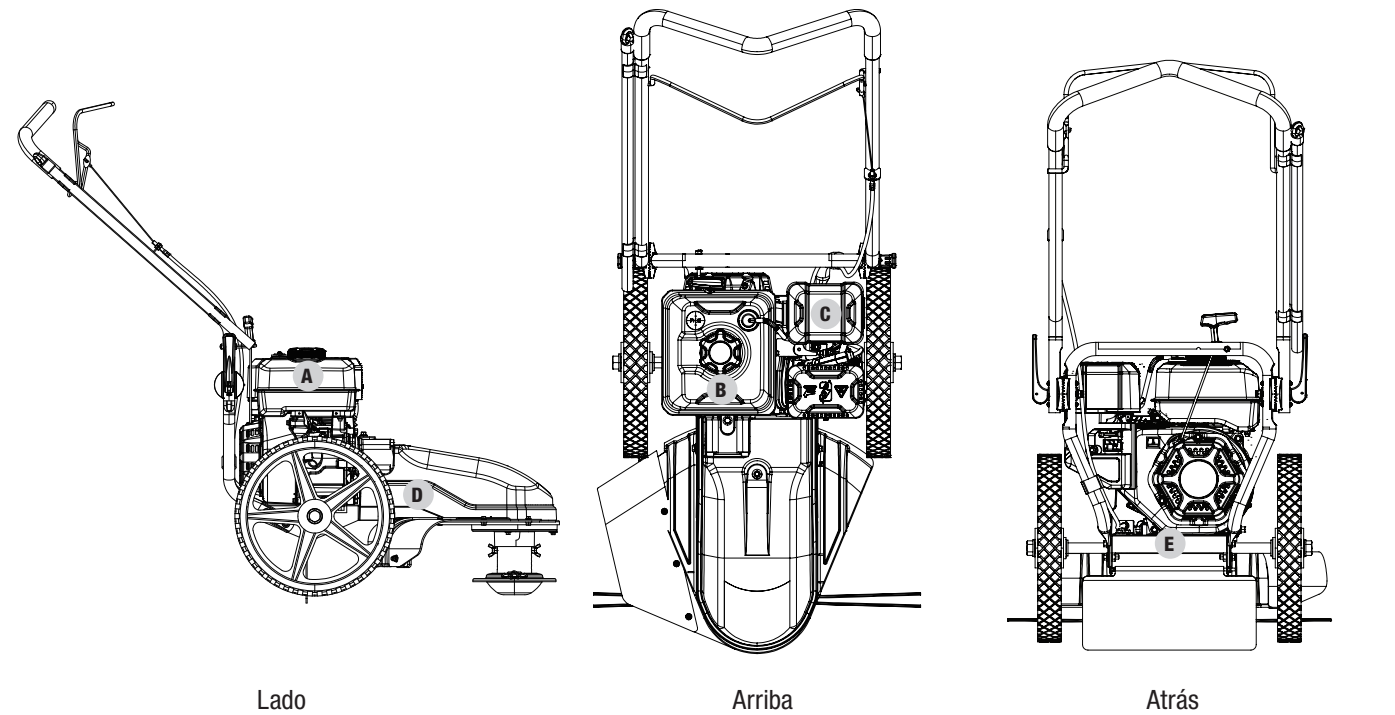
No guarde la desbrozadora o la gasolina cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o que tenga encendido automático.

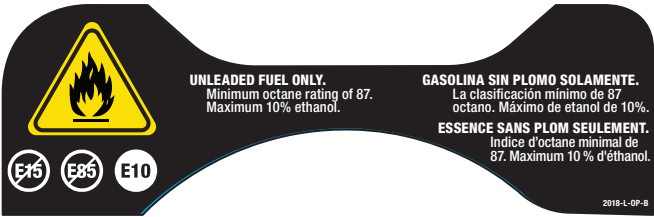
ADVERTENCIA

NUNCA utilice un contenedor de gasolina, un tanque de gasolina o cualquier otro elemento de combustible que esté roto, cortado, destrozado o dañado.

Etiquetas de Seguridad y de la Placa de Datos

Estas etiquetas le advierten acerca de peligros potenciales que pueden causar lesiones graves. Lea atentamente las etiquetas.



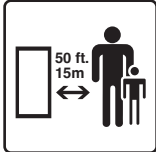
ETIQUETA		DESCRIPCIÓN
A		Peligro del motor
B		Requisitos de combustible
C		Advertencia de superficie caliente
D		Peligro durante la operación

ETIQUETA		DESCRIPCIÓN
E	 SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXX CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. 6370 S PIONEER WAY, UNIT 101 LAS VEGAS, NV 89113 USA / E.U. • 1-877-338-0999 WWW.CHAMPIONPOWEREQUIPMENT.COM MODEL MODÈLE 100729  8 17198 02380 9  REGISTER TO ACTIVATE YOUR WARRANTY ENREGISTREZ-VOUS POUR ACTIVER VOTRE GARANTIE 5904-L-PB-A <td>Placa de datos</td>	Placa de datos

Símbolos de Seguridad

Algunos de los siguientes símbolos podrían utilizarse con este producto. Estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de manera más segura.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Lea el manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.
	Protección para los ojos y los oídos. Siempre use gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protectores laterales y, según sea necesario, una careta completa, así como protección total auditiva al utilizar este producto.
	Calzado. Use siempre zapatos de seguridad o botas pesadas cuando opere la máquina.
	Guantes. Use siempre guantes protectores antideslizantes y resistentes cuando utilice este producto.
	Alerta de seguridad. Precauciones que involucren su seguridad.
	Riesgo de incendio. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego puede causar quemaduras graves o la muerte. No agregue combustible mientras el producto esté en funcionamiento o si aún está caliente.
	Superficie caliente. Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.
	Alerta de llama abierta. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Mantenga el combustible alejado del humo, llamas abiertas, chispas, luces piloto, el calor y otras fuentes de ignición.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Humos tóxicos. Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas que el estado de California reconoce que causan cáncer, defectos congénitos y otros daños en el sistema reproductor. Riesgo de asfixia. Este motor emite monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte. Utilícela solo en un área bien ventilada.
	Espacio libre. Mantenga todos los objetos, incluidos otros, al menos a 50 pies (15 m) de esta máquina.
 	Peligro de amputación. En las piezas giratorias pueden enredarse las manos, los pies, el cabello, la ropa y/o los accesorios. Se puede producir una amputación traumática o una laceración grave.
	Lanzamiento de objetos. Esta máquina puede recoger y lanzar objetos que pueden causar lesiones personales.
	Lesiones personales graves o daños a la propiedad. Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la máquina, apague el motor, espere a que todas las piezas móviles se detengan por completo, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de la bujía.

Símbolos de Operación

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Palanca de cebador: Cebador/ Arranque
	Válvula de combustible: Encendido/ Apagado

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Tanque de gasolina: Lleno
	Tanque de gasolina: Vacío
	Detener

Símbolos de la Etiqueta de Inicio Rápido

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.



Arranque del motor

1. **Compruebe el nivel de aceite.** El tipo de aceite recomendado es el 10W-30. El motor puede resultar seriamente dañado sin aceite. Compruebe siempre el nivel de aceite antes de utilizarlo. La máquina debe descansar firmemente en suelo nivelado cuando se realice la comprobación.
2. Agregue gasolina con un octanaje mínimo de 87 y un contenido de etanol inferior al 10% en volumen.
3. Mueva la **válvula de combustible** a la posición “ABIERTA”.
4. Mueva el **ahogador** a la posición “AHOGADOR”.
5. Tire lentamente de la **cuerda de arranque** hasta que sienta resistencia y, luego, tire rápidamente.
6. A medida que el motor se calienta, mueva el **ahogador** a “CORRER”.

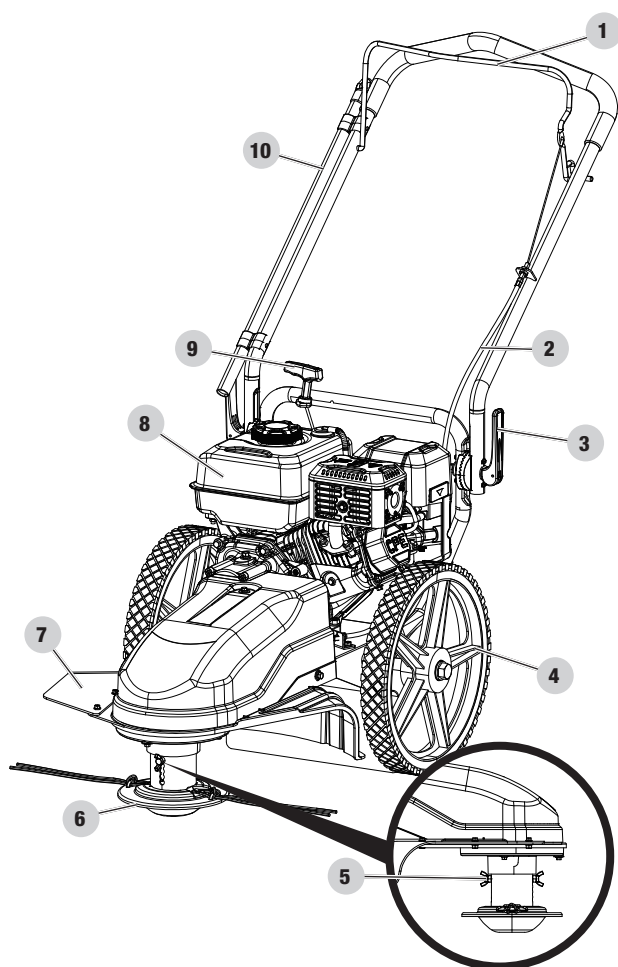
Parada del motor

1. Mueva la **válvula de combustible** a la posición “CERRAR”.
2. Ponga el **interruptor del motor** en la posición “APAGADO”.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

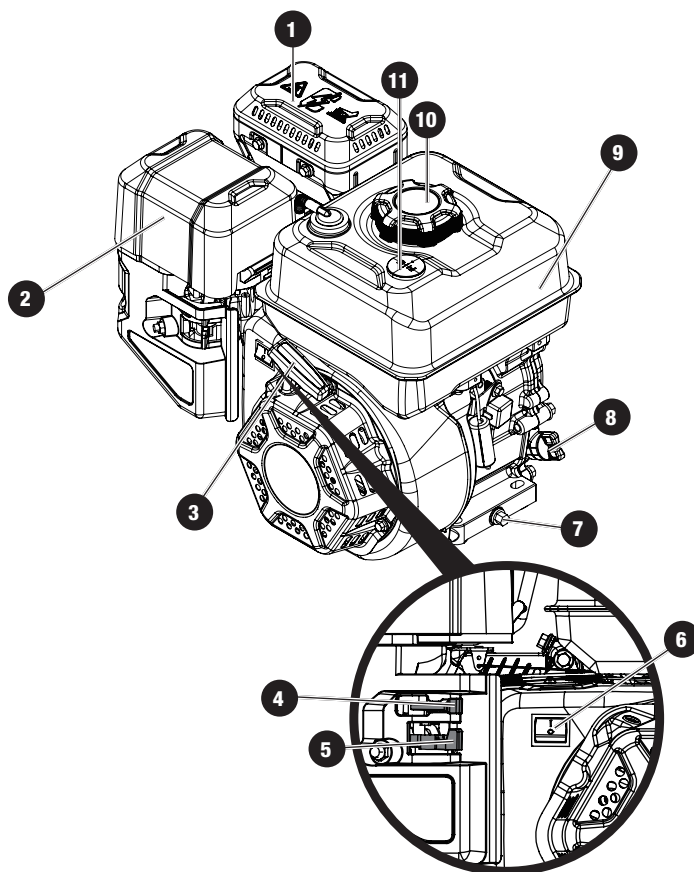
Lea el manual de usuario antes de operar la desbrozadora. Aprenda la ubicación y función de los controles y las funciones. Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

Desbrozadora



Desbrozadora

1. Palanca de control del cabezal de la desbrozadora
2. Cable de control del cabezal de la desbrozadora
3. Ajuste de altura del manillar
4. Ruedas
5. Ajuste de la altura del cabezal de la desbrozadora
6. Cabezal de la desbrozadora
7. Protector del cabezal de la desbrozadora
8. Motor
9. Arranque retráctil
10. Almacenamiento para guardar el hilo de la desbrozadora



Motor

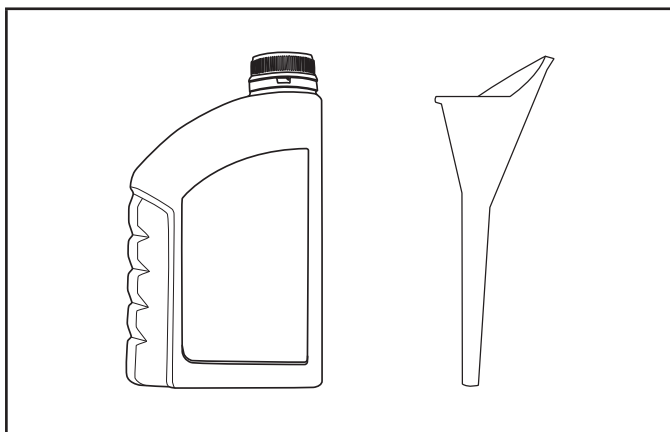
1. Silenciador
2. Filtro de aire
3. Arranque retráctil
4. Ahogador
5. Válvula de combustible
6. Interruptor de apagado del motor
7. Perno de drenaje de aceite
8. Tapa/varilla de medición de llenado de aceite
9. Tanque de combustible
10. Tapa del tanque de combustible
11. Medidor de combustible

Herramientas Necesarias

Parte	Cantidad de partes	Ferretería necesaria	Cantidad de ferretería	Herramientas necesarias	Par de torsión (Nm)
Protector del cabezal de la desbrozadora	3	Tornillo autorroscante 4.8	3	Llave de 8 mm o destornillador Phillips	
	1	M6 Contratuerca	1	Llave de tuercas o casquillo de 10 mm	
Hilo de corte de la desbrozadora	4	N/A	N/A	N/A	N/A

Accesorios

- Aceite de motor
- Embudo del aceite de motor



Industria de Canadá:

CAN ICES-002(B) / NMB-002(B)

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por Champion Power Equipment podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

MONTAJE

Es necesario ensamblar ciertas piezas de la desbrozadora. Esta unidad se envía desde nuestra fábrica sin aceite. Debe recibir un mantenimiento adecuado con combustible y aceite antes de entrar en funcionamiento.

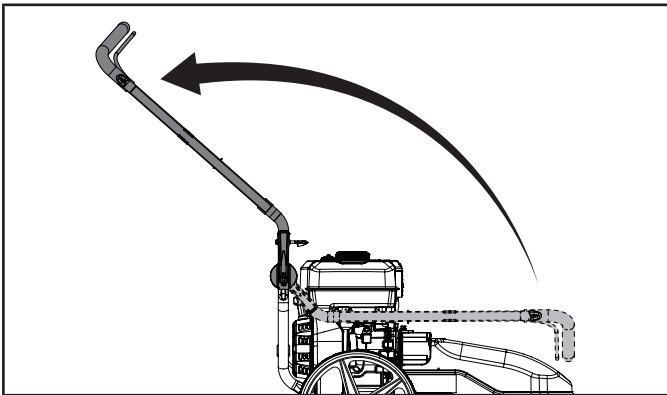
Si tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje de su desbrozadora llame a nuestro Equipo de soporte técnico al 1-877-338-0999. Tenga a mano el número de serie y el número de modelo.

Desembalaje

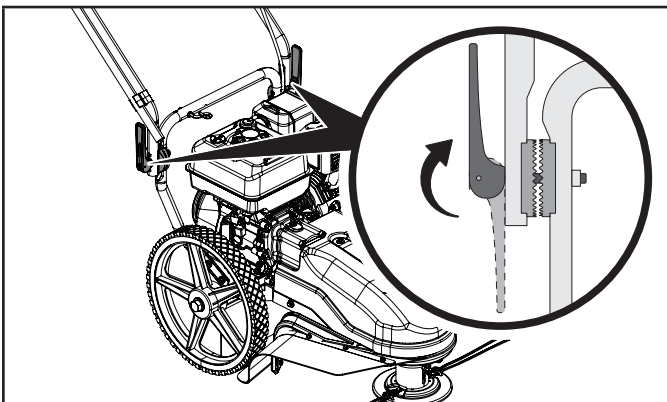
1. Coloque la caja de envío en una superficie sólida y plana.
2. Retire todo el contenido de la caja.

Conjunto del Manillar

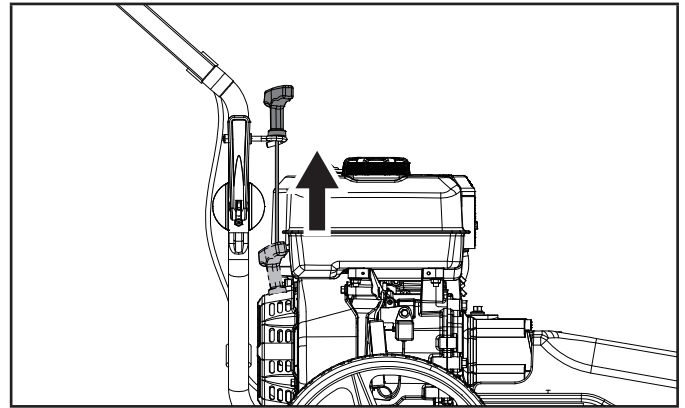
1. Gire el manillar superior hacia arriba hasta la posición de funcionamiento y elija la altura del manillar que resulte cómoda para el usuario.



2. Asegúrese de que los dientes del ajustador estén alineados para que se asienten uno dentro del otro y, luego, empuje las palancas de ajuste del manillar hacia adentro para que se bloqueen en su lugar.

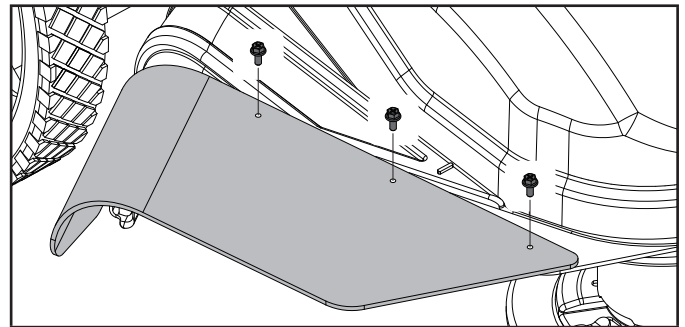


3. Tire suavemente de la cuerda retráctil para sacarla del motor. Pase la cuerda por el perno de ojo del manillar inferior.

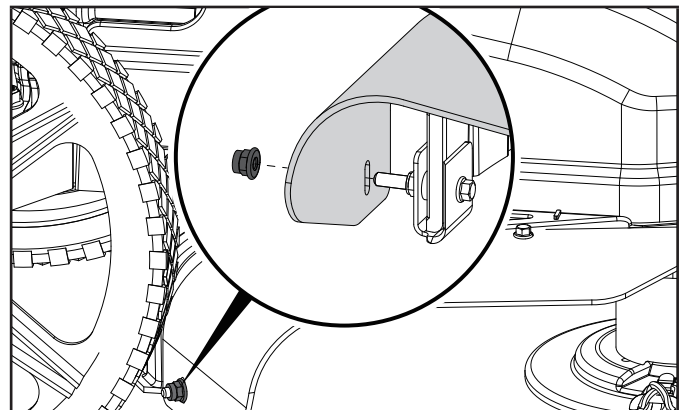


Instalación del Protector de la Desbrozadora

1. Alinee el protector de la desbrozadora con los 3 orificios de la cara superior. Inserte tres (3) tornillos autorroscantes con una llave de tubo de 8 mm o un destornillador Phillips (no incluido) y apriételos firmemente.

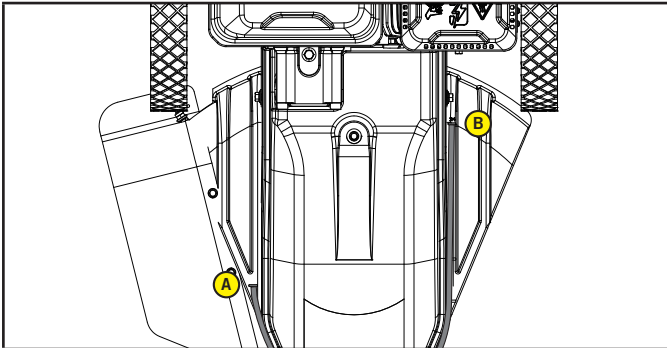


2. Coloque el extremo del protector de la desbrozadora en el perno a través de la ranura. Enrosque una tuerca M6 en el perno. Utilice una llave de tubo o una llave inglesa de 10 mm (no incluidas) y apriétela firmemente.



Sustitución o Instalación del Hilo de Corte de la Desbrozadora

Para obtener el mejor rendimiento, utilice un hilo de corte de calibre grueso de .155 in. (3.9 mm) de diámetro. Corte la longitud del hilo de corte a 24 in. (61 cm). Utilice la guía de longitud, situada en el blindaje, para asegurarse de que el hilo de corte tenga la longitud correcta. Coloque un extremo del hilo de corte en la posición "A" y dóblelo alrededor del blindaje hasta la posición "B". Línea de corte en la ubicación "B".



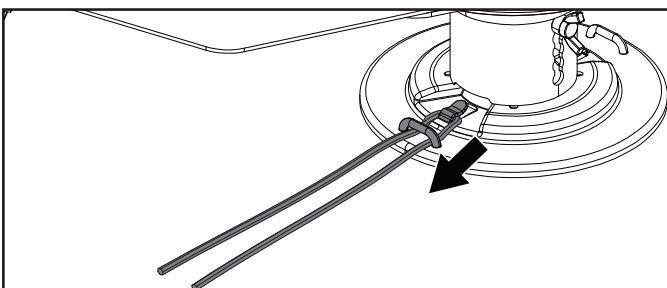
El hilo de corte puede envolverse de varias formas. Se prefiere el método de abajo, pero hay otros disponibles. La selección del método de envoltura y el grosor del hilo de corte se determinará, en última instancia, según lo que resulte mejor para el operador.

Para enrollar el hilo de corte en la configuración estándar, siga los pasos que se indican a continuación.

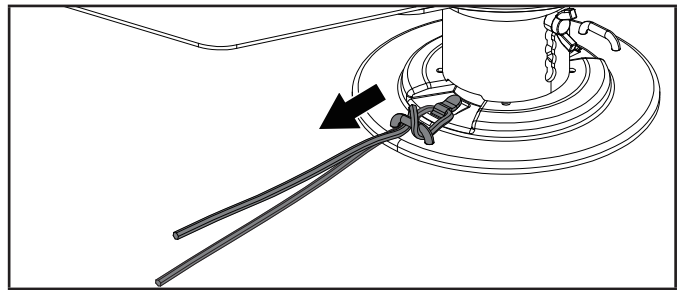
⚠ ADVERTENCIA

Antes de inspeccionar, limpiar o realizar el mantenimiento de la desbrozadora, apague el motor. Espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de esta. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones personales o daños en la desbrozadora.

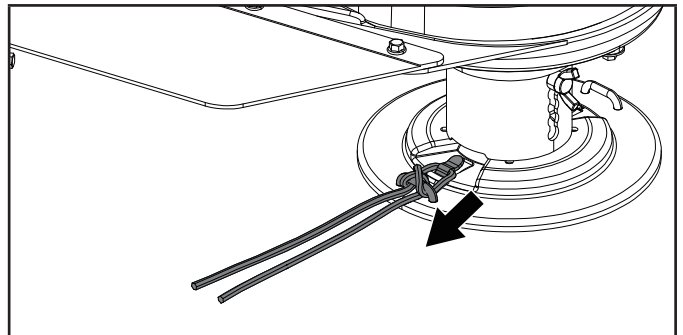
1. Retire el hilo de corte desgastado del cabezal de la desbrozadora. Corte el hilo de corte si está atascado o no saldrá. Corte la longitud de los 2 trozos de hilo de corte a 24 in. (61 cm).
2. Doble el hilo de recambio por la mitad e inserte ambos extremos a través del lazo situado cerca del borde del eje. Tire de los extremos del hilo de corte a través del lazo hasta que el hilo quede bien sujeto debajo de la lengüeta metálica.



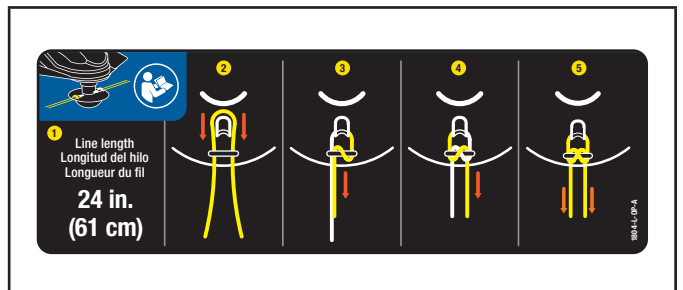
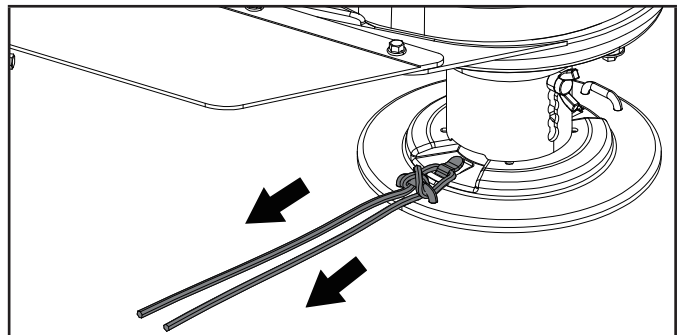
3. Vuelva a enrollar los extremos y haga un nudo, empezando por el lado derecho.



4. Continúe con el lado izquierdo y, luego, pase los extremos del hilo de corte por el lazo hasta que el hilo quede bien sujetado.



5. Tire con fuerza para asegurarse de que el nudo esté bien apretado y de que cada extremo está nivelado. Si los extremos no están uniformes, afloje el nudo y ajústelo según sea necesario; tire del nudo para apretarlo.



OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Antes de utilizar la máquina, lea atentamente y entienda todas las instrucciones de seguridad, control y funcionamiento de este Manual del Operador.

Ignorar estas instrucciones puede provocar lesiones personales graves.

Las pendientes son un factor importante relacionado con los accidentes por resbalones y caídas, que pueden provocar lesiones graves. La operación en pendientes requiere una precaución especial. Si se siente incómodo en una pendiente, no corte en ella. Por su seguridad, utilice un medidor de inclinación para medir las pendientes antes de utilizar esta máquina en una zona inclinada o montañosa. Si la pendiente es superior a 15 grados, no corte en ella.

En las pendientes, corte en dirección transversal, nunca de arriba hacia abajo. Proceda con extrema precaución al cambiar de dirección sobre pendientes.

Esté atento a agujeros, surcos, rocas, objetos ocultos o baches que puedan hacer que se resbale o tropiece. La hierba alta puede ocultar obstáculos.

Asegúrese siempre de pisar bien. Un resbalón y una caída pueden causar lesiones personales graves. Si siente que pierde el equilibrio, suelte la palanca de control inmediatamente y el eje dejará de girar en tres (3) segundos.

⚠ ADVERTENCIA

NO corte cerca de desniveles, zanjas o terraplenes, dado que podría perder la estabilidad o el equilibrio.

NO corte en pendientes de más de 15 grados.

NO corte sobre hierba mojada. Un apoyo inestable podría provocar resbalones.

Agregar Aceite de Motor

⚠ ADVERTENCIA

NO intente poner en marcha el motor antes de que se haya llenado correctamente con el tipo y la cantidad de aceite recomendados.

Los daños en el motor como resultado de no seguir estas instrucciones anularán la garantía.

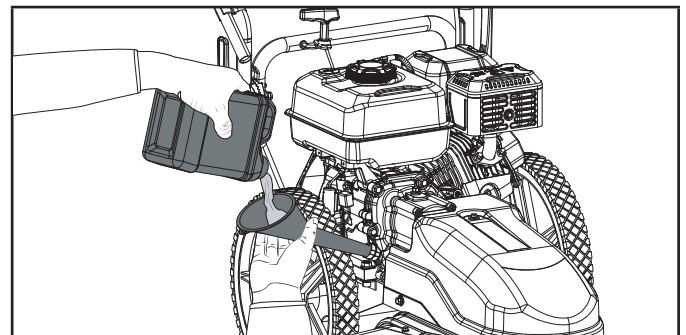
AVISO

El tipo de aceite recomendado para el uso típico es aceite **10W-30 de automóvil**.

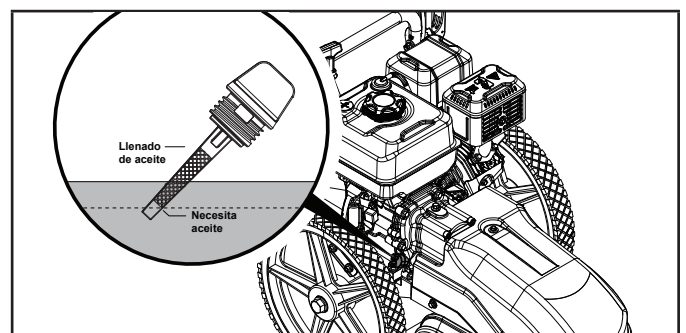
Si corre la desbrozadora en temperaturas extremas, refiera a la gráfica “Recomendación de tipo de aceite para motor”.

Recomendación de Tipo de Aceite para Motor								
F°	-20	0	20	40	60	80	100	120
C°	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Temperatura de ambiente								

1. Coloque la desbrozadora sobre una superficie plana y nivelada.
2. Retire la tapa/varilla de medición de llenado de aceite y, con un embudo, agregue hasta 0.5 US qt. (500 mL) de aceite (incluido) y vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite o la varilla medidora. **NO LO LLENE EN EXCESO.**



3. Inserte el tapón de llenado de aceite en el cuello de llenado de aceite y colóquelo en su lugar.
4. Retire el tapón/la varilla de medición de llenado de aceite y verifique el nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar en la marca de LLENADO DE ACEITE o cerca de esta en la varilla de medición.
5. Compruebe el nivel de aceite del motor antes de cada uso y añada según sea necesario.



AVISO

Revise el nivel de aceite frecuentemente durante el período de asentamiento. En la sección *Mantenimiento* encontrará los intervalos de servicio recomendados.

AVISO

Las primeras 5 horas de funcionamiento son el período de asentamiento del motor. Durante el período de asentamiento, se recomienda utilizar aceites mezclados estándar para automóviles, no sintéticos. El ajuste del acelerador aumenta o disminuye la velocidad del motor, lo que ayuda a asentar los anillos del pistón. Evite forzar el motor ni tampoco lo mantenga en funcionamiento prolongado a un número de revoluciones constante. Después del período de asentamiento de 5 horas, cambie el aceite.

AVISO

El aceite sintético se puede utilizar después de las 5 horas iniciales del período de asentamiento. Uso de aceite sintético no disminuye el intervalo de cambio de aceite recomendado. Aceite sintético 5W-30 ayudará a encender en temperaturas ambientales frías < 41° F (5° C).

AVISO

El clima afecta al aceite y al rendimiento del motor. Cambie el tipo de aceite de motor utilizado en función de las condiciones climáticas para que se adapte a las necesidades del motor.

Agregue Combustible**PELIGRO**

Vapores de gasolina son altamente inflamables y explosivos.

NO encienda ni fume cigarrillos. El fuego o la explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte.

Sólo llene o drene el combustible al aire libre en un área bien ventilada. NO bombee gasolina directamente a la desbrozadora. Utilice un contenedor aprobado para transferir el combustible a la desbrozadora.

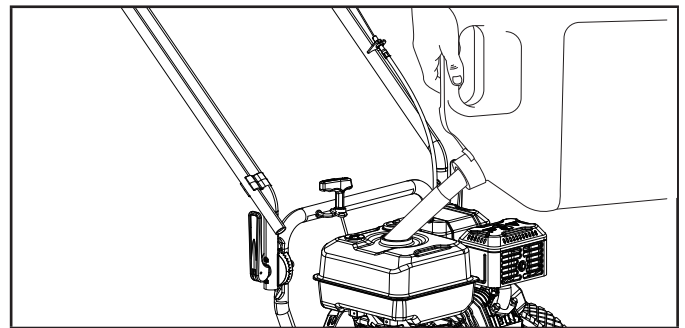
Nunca use un contenedor de gasolina, un tanque de gasolina o cualquier otro artículo de combustible que esté roto, cortado, roto o dañado.

NO llene en exceso el tanque de gasolina. Mantenga siempre el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.

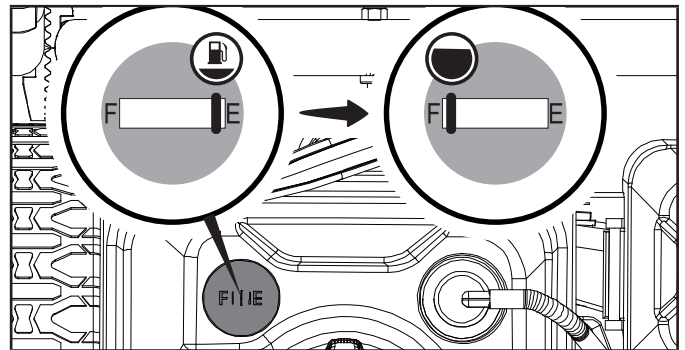
Use gasolina, limpia y fresca regular sin plomo con un octanaje mínimo de 87 y un contenido de etanol de 10 % o menos en volumen.   

NO mezcle aceite con gasolina.

1. Retire la tapa de gasolina.
2. Agregue gasolina al tanque lentamente. El tanque está lleno cuando la gasolina llega al círculo rojo en la rejilla. NO SOBRE LLENE. El combustible se puede expandir después del llenado. Se requiere que deje un mínimo de ¼ in. (6.4 mm) de espacio en el tanque para la expansión del combustible, aunque se recomienda más de ¼ in. (6.4 mm). La gasolina puede ser forzada a salir del depósito como resultado de la expansión si se llena de más y eso puede afectar al estado de funcionamiento estable del producto.



3. El nivel de combustible aproximado se muestra en el medidor de combustible en la parte superior del tanque de combustible.



4. Enrosque la tapa de gasolina y limpie con un paño todo el combustible derramado.

⚠ PRECAUCIÓN

Use gasolina sin plomo de 87 octanos como mínimo y contenido de etanol de 10% o menos por volumen.

NO encienda cigarrillos ni fume al llenar el tanque.

NO mezcle el aceite con la gasolina.

NO rebose el tanque. Llene el tanque hasta aproximadamente ¼ in. (6.4 mm) por debajo de la parte superior del mismo para permitir la expansión del combustible.

NO bombee gasolina directamente a la desbrozadora en la estación de servicio. Use un recipiente de combustible aprobado para transferir la gasolina a la desbrozadora.

NO llene el tanque en interiores.

NO llene el tanque cuando el motor esté funcionando o esté caliente.

⚠ ADVERTENCIA

Si la gasolina se vierte demasiado rápido a través del filtro de combustible, puede ocasionar que la gasolina salpique sobre la desbrozadora y hacia el operador mientras se está llenando.

⚠ PELIGRO

Siempre apague el motor antes de cargar combustible. Nunca agregue combustible a una máquina con el motor en marcha o caliente. Espere al menos 2 minutos para que se enfríe antes de reabastecer el combustible. Aléjese al menos 50 pies (15 m) del lugar de reabastecimiento de combustible antes de encender el motor. No fume y manténgase alejado de las llamas y las chispas. Si no se manipula el combustible de manera segura, se pueden producir lesiones personales graves y/o daños a la propiedad.

🗨 AVISO

El motor de la desbrozadora trabaja bien con gasolina con mezcla de etanol de 10% o menos. Cuando utilice mezclas de gasolina-etanol es conveniente tener en cuenta algunas cuestiones:

- Las mezclas de etanol-gasolina pueden absorber más agua que la gasolina sola.
- Estas mezclas de etanol pueden llegar a separarse al final, dejando agua o un barro acuoso en el tanque, en la válvula de combustible y en el carburador. Este combustible modificado puede llegar al carburador y causar daños al motor y/o crear riesgos potenciales.
- Si se utiliza estabilizador de combustible, confirme que esté formulado para trabajar con combustibles con mezcla de etanol.
- Todo daño o riesgo causado por gasolina con mezcla de etanol mayor a 10% por volumen, gasolina almacenada incorrectamente y/o estabilizadores formulados indebidamente no quedan cubiertos por la garantía del fabricante.

Se aconseja siempre cerrar el suministro de combustible y hacer funcionar el motor hasta que se agote el combustible en cada uso. Vea las instrucciones de *Almacenamiento* para un periodo extendido sin uso.

⚠ ADVERTENCIA

Los motores en marcha producen calor. Pueden producirse quemaduras graves con el simple contacto. El material combustible puede incendiarse al contacto.

NO toque las superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos 3 pies (91.4 cm) de espacio libre en todos los lados para asegurar el enfriamiento adecuado.

Mantenga al menos 5 pies (1.5 m) de distancia con respecto a los materiales combustibles.

⚠ ADVERTENCIA

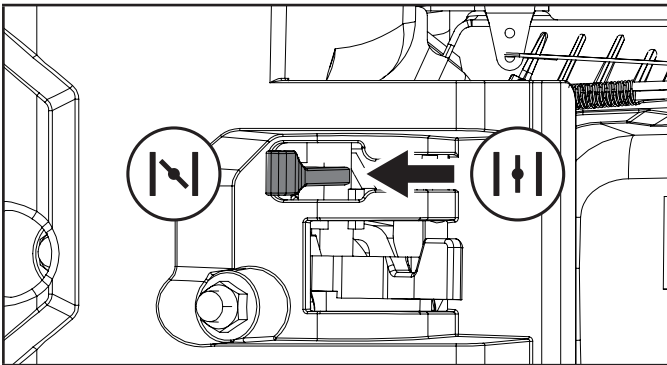
Nunca ponga en funcionamiento la unidad sin la guarda protectora de la cuchilla de la desbrozadora instalada. El uso de una unidad mal ensamblada podría causar lesiones personales graves.

AVISO

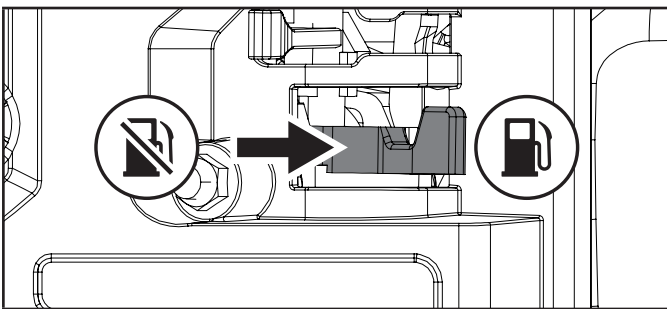
En algunas jurisdicciones estatales y locales, se debe operar el equipo motorizado durante horas razonables para cumplir con las ordenanzas locales sobre el ruido. Para obtener más información, póngase en contacto con el gobierno estatal y local a fin de conocer los requisitos específicos.

Arranque del Motor

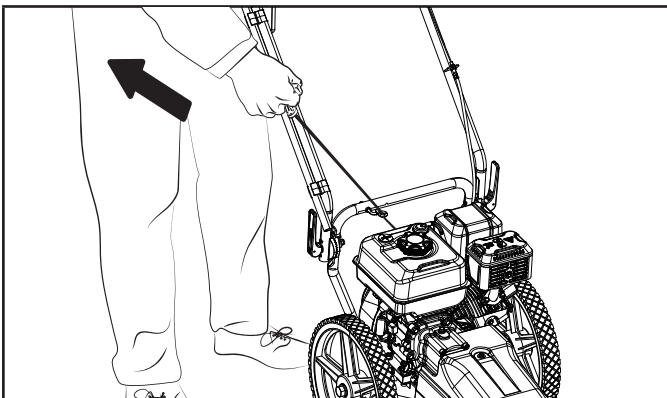
1. Asegúrese de que la desbrozadora esté en una superficie plana y nivelada.
2. Mueva el ahogador a la posición “AHOGAR”.



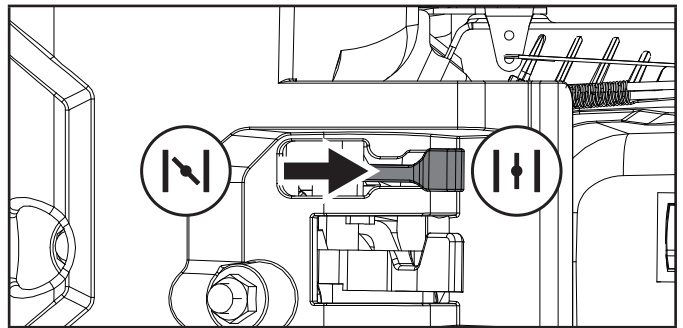
3. Mueva la válvula de combustible a la posición “ABIERTA”.



4. Tire lentamente de la cuerda del arranque hasta que sienta resistencia y luego tire rápidamente.



5. A medida que el motor se calienta, mueva la ahogador a la posición “OPERAR”.

**ADVERTENCIA**

La rápida retracción de la cuerda retráctil puede tirar de la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que pueda soltarla. Pueden producirse fracturas, moretones o esguinces. El arranque involuntario puede dar como resultado un enredo, una amputación traumática o una laceración.

AVISO

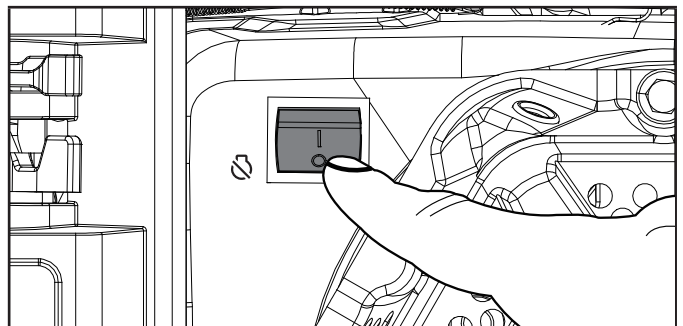
Mantenga el ahogador en la posición “AHOGAR” y jale 2 veces del arranque retráctil. Después del segundo jalón, mueva el ahogador a la posición “CORRER” y jale 3 veces más del arranque retráctil. Demasiada ahogador provoca la suciedad de las bujías y el ahogo del motor debido a la falta de aire entrante. Esto hará que el motor no arranque.

AVISO

Deje que el motor se caliente al menos 30 segundos dependiendo de la temperatura ambiental. Cuanto más fría sea la temperatura, más extenso será el calentamiento requerido.

Parada del Motor

1. Ponga el interruptor del motor en la posición “APAGADO”.



AVISO

Si el motor no se detiene al pulsar el interruptor del motor, deslice el ahogador la posición de arranque en frío (cerrado) hasta que el motor se detenga.

AVISO

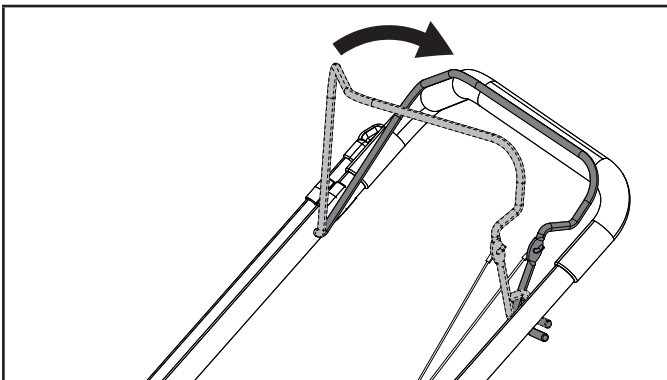
Si el motor no se utilizará durante un período de dos (2) semanas o más, consulte la sección sobre *Almacenamiento* para obtener información sobre el almacenamiento adecuado del motor y del combustible.

Conexión y Desconexión del Cabezal de la Desbrozadora

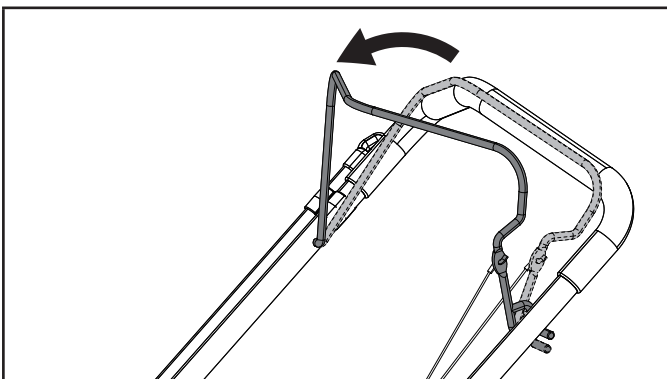
AVISO

Si el cabezal de la desbrozadora no gira o no se detiene, compruebe si el cable de mando de la palanca de control del cabezal de corte está desconectado. Si lo encuentra desconectado, vuelva a conectarlo.

1. Después de arrancar el motor correctamente, apriete la palanca de control del cabezal de la desbrozadora contra el manillar superior para arrancar el cabezal de corte.



2. Suelte la palanca de control de la desbrozadora para detener la rotación del cabezal de la corte.

**PRECAUCIÓN**

El cabezal de la desbrozadora puede seguir girando durante varios segundos después de soltar la palanca de control del cabezal de corte.

ADVERTENCIA

Siempre use protección para los ojos con blindajes laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1. Si no lo hace, es posible que reciba impactos de objetos en los ojos o que provoque otras posibles lesiones graves.

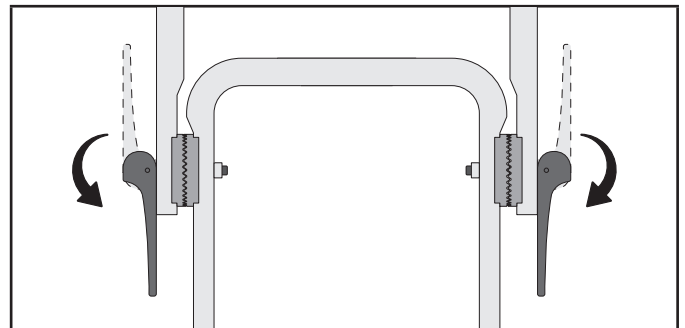
Inspección de la Desbrozadora Antes de Cada Uso

1. Asegúrese siempre de que el cable de la bujía se ha desconectado y el motor se ha puesto a tierra.
2. Inspeccione siempre la desbrozadora visualmente para ver si hay accesorios, pernos o tuercas sueltos, grietas u otros daños.
3. NO opere la desbrozadora si hay alguna señal de daños en las piezas o en la unidad.
4. Siempre inspeccione el motor y asegúrese de que el nivel de aceite y el nivel de combustible sean correctos antes de ponerlo en funcionamiento.
5. Siempre inspeccione el área de trabajo para detectar cualquier distracción o factor que pueda impedir la seguridad del operador o el funcionamiento adecuado.

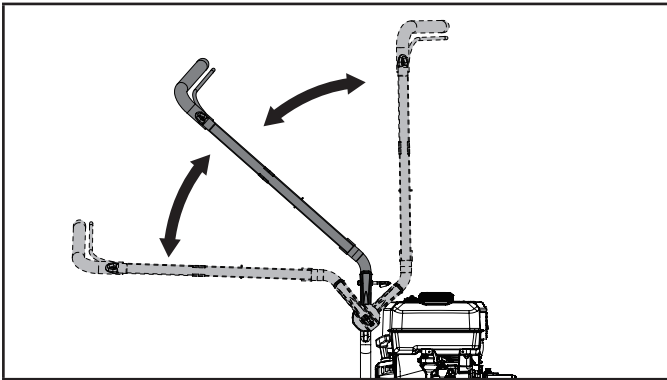
Ajustar la Altura del Manillar

La altura del manillar se puede ajustar a una posición cómoda para el usuario y, además, se puede plegar para guardarlo.

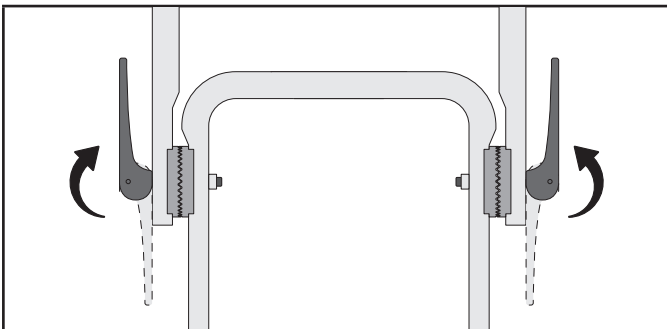
1. Tire de la palanca de ajuste del manillar hacia afuera para aflojar el enganche de los dientes en los ajustadores.



2. Mueva el manillar a la altura deseada para comodidad del usuario.



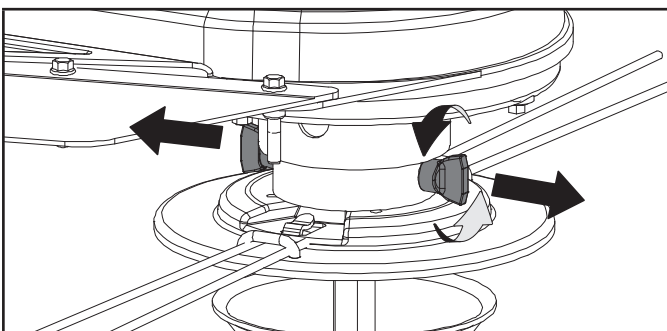
3. Asegúrese de que los dientes del ajustador estén alineados para que se asienten uno dentro del otro y, luego, empuje la palanca de ajuste del manillar hacia adentro para que se bloquee en su lugar.



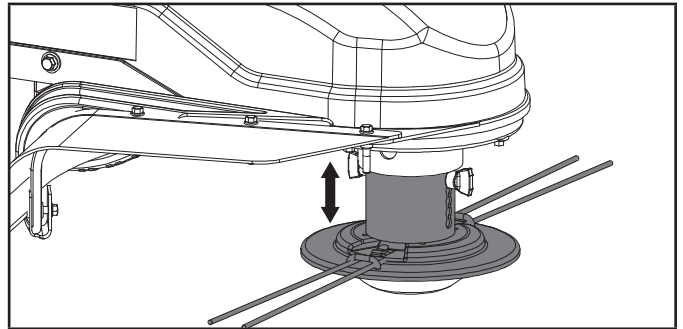
Ajuste de la Altura del Cabezal de la Desbrozadora

La altura del cabezal de la desbrozadora puede ajustarse a la altura de corte deseada para diversas aplicaciones.

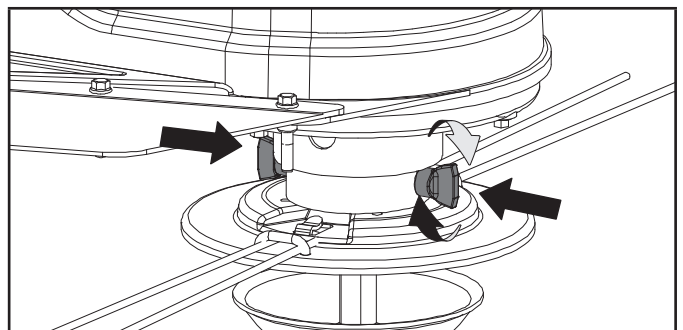
1. Afloje las tuercas de mariposa situadas a ambos lados del cabezal de la desbrozadora.



2. Deslice el cabezal de corte hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.



3. Apriete firmemente las tuercas de mariposa para bloquear el cabezal de la desbrozadora en su posición.



Operación a Gran Altura

La densidad del aire a elevada altitud es menor que a nivel del mar. La potencia del motor se reduce a medida que disminuyen la masa de aire y la relación aire-combustible. La potencia del motor y la salida se reducirán aproximadamente un 3½% por cada 1000 pies de elevación sobre el nivel del mar. En altitudes elevadas también pueden producirse altas emisiones de escape debido al mayor enriquecimiento de la relación aire-combustible. Entre otros problemas de elevada altitud pueden incluirse arranque difícil, mayor consumo de combustible y fallas en las bujías.

Para solucionar problemas de elevada altitud que no sean la pérdida natural de potencia, CPE puede proporcionar un surtidor principal de carburador para elevada altitud. El surtidor principal alternativo e instrucciones de instalación pueden ser obtenidos al comunicarse con nuestro Equipo de soporte técnico. Instrucciones de instalación están disponibles también en el Boletín Técnico (Technical Bulletin) en el sitio web de CPE.

El número y altura mínima recomendada para la aplicación del surtidor principal del carburador para altitud elevada están detallados en la tabla de abajo.

Para escoger el surtidor principal de altura correcto, es necesario identificar el modelo del carburador. A estos fines, hay un código estampado a lado del carburador. Seleccione el número correcto del repuesto del surtidor principal correspondiente al código del carburador que se encuentra en su carburador particular.

Código del Carb.	Número de parte del Surtidor de Altitud Elevada	Altitud Mínima
16100-000016	16161-000024	3000-6000 ft. (914-1828 m)
	16161-000022	6000-8000 ft. (1828-2438 m)

⚠ ADVERTENCIA

La operación con el surtidor principal alternativo a elevaciones inferiores a las mínimas recomendadas puede dañar el motor. Para operaciones a elevaciones inferiores, debe usarse el surtidor principal estándar. Hacer funcionar el motor con la configuración incorrecta a una altitud dada puede aumentar sus emisiones y disminuir la eficiencia y el rendimiento del combustible.

MANTENIMIENTO

Compruebe que la desbrozadora se mantenga limpia y se guarde correctamente. Haga funcionar la unidad únicamente en una superficie plana y nivelada, en un entorno de funcionamiento limpio y seco. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo excesivo, suciedad, humedad o vapores corrosivos.

El propietario/operador es responsable de todo el mantenimiento periódico.

Complete todo el mantenimiento programado de manera oportuna.

Corrija cualquier problema antes de operar la desbrozadora.

Para obtener servicio técnico o ayuda con las piezas, comuníquese con nuestro Equipo de soporte técnico al 1-877-338-0999.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca ponga en funcionamiento una desbrozadora dañada o defectuosa.

⚠ ADVERTENCIA

El mantenimiento inadecuado anulará la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de inspeccionar, limpiar o realizar el mantenimiento de la desbrozadora, apague el motor. Espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de esta. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la desbrozadora.

🗨 AVISO

Para los dispositivos y sistemas de control de emisiones, lea y comprenda sus responsabilidades de servicio según se indica en la Declaración de garantía de control de emisiones de este manual.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando realice el mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto originales aprobadas. El uso de cualquier otra pieza podría dar como resultado un rendimiento deficiente o dañar la desbrozadora.

Limpieza de la Desbrozadora**⚠ PRECAUCIÓN**

NO rocíe la desbrozadora directamente con agua.

El agua puede contaminar el sistema de combustible y puede entrar al motor a través de las ranuras de enfriamiento y dañarlo.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que líquidos de freno, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que podría provocar graves lesiones personales.

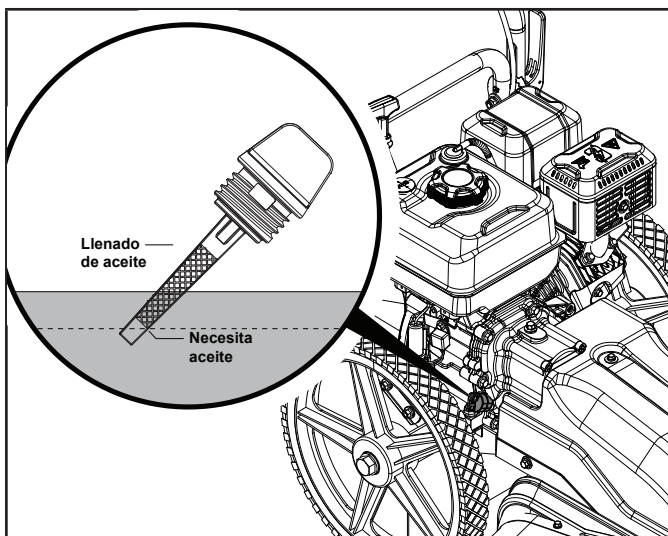
1. Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies externas de la desbrozadora.
2. Utilice un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite.
3. Use un compresor de aire (25 PSI) para limpiar la suciedad y la basura de la desbrozadora.
4. Inspeccione todos los respiraderos y las ranuras de enfriamiento para asegurarse de que están limpios y sin obstrucciones.

Servicios del Aceite del Motor

Compruebe el nivel de aceite del motor antes de cada uso y después de cada cinco horas de funcionamiento continuo. Poner en marcha el motor cuando está bajo de aceite lo arruinará rápidamente. Se recomienda cambiar el aceite de motor cada 10 horas de funcionamiento e incluso antes cuando se trabaja en condiciones extremadamente sucias o polvorrientas.

A. Verificar el nivel de aceite del motor

1. Coloque la desbrozadora en un área nivelada y apague el motor.
2. Limpie alrededor de la varilla de medición del aceite para evitar que la suciedad caiga en el cárter.
3. Retire la varilla de medición y límpiela. Vuelva a insertar la varilla de medición por completo hasta que se asiente en su lugar y retírela. Agregue aceite según sea necesario para que el nivel llegue a la marca de LLENO. Limpie la varilla cada vez que se compruebe el nivel de aceite. No lo llene en exceso.
4. Vuelva a colocar la varilla de medición y asegúrese de que esté completamente asentada en el puerto de llenado de aceite.

**B. Cambio de aceite de motor****⚠ PRECAUCIÓN**

NO intente poner en marcha el motor antes de que se haya llenado correctamente con el tipo y la cantidad de aceite recomendados. Los daños a la desbrozadora como resultado de no seguir estas instrucciones anularán la garantía.

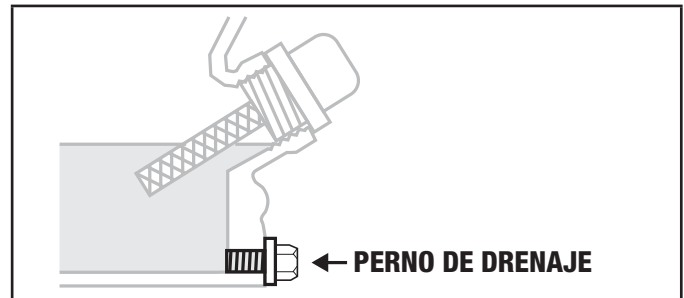
🗨 AVISO

El tipo de aceite recomendado es el **aceite automotriz 10W-30**.

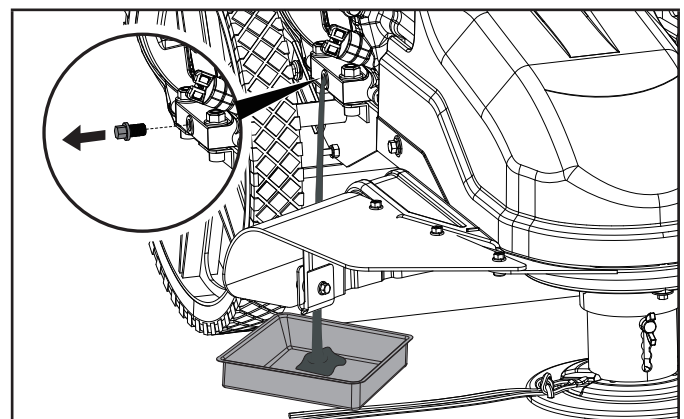
Cambie el aceite cuando el motor esté caliente. Consulte la especificación del aceite para seleccionar la clasificación adecuada para el entorno de funcionamiento.

1. Coloque la desbrozadora sobre una superficie plana y nivelada.
2. Retire el cable de la bujía alejándolo de esta.

3. Remueva el perno de drenaje de aceite con un dado de 10 mm (no incluido) y una extensión.



4. Deje que el aceite se drene completamente adentro de un recipiente apropiado.



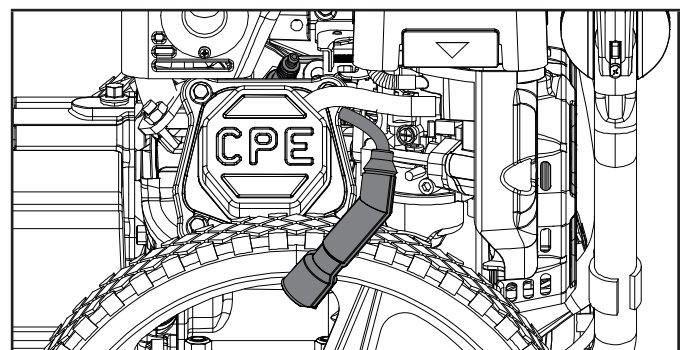
5. Agregue aceite de acuerdo con el apartado *Agregar aceite de motor* de la sección *Montaje*.
6. **NO LO LLENE EN EXCESO.** No se incluye el aceite para el mantenimiento de rutina. Deseche el aceite usado en una instalación de gestión de residuos aprobada.

🗨 AVISO

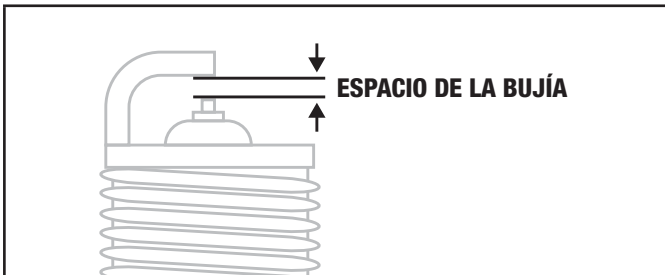
Una vez que se ha añadido el aceite, un control visual debería mostrar que el aceite está a 1-2 roscas de salir del agujero de llenado. Al usar la varilla para comprobar el nivel de aceite, **NO** enrosque la varilla mientras realiza la comprobación.

Limpieza y Ajuste de la(s) Bujía(s)

1. Retire el cable de la bujía alejándolo de esta.



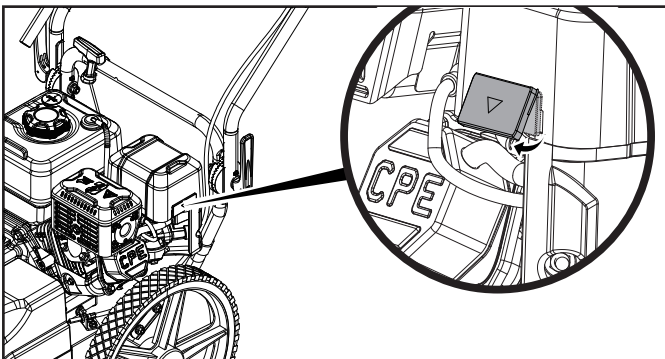
- Utilice una llave de vaso para bujías (no incluida) o una llave de 13/16 in. (21 mm) (no incluida) para extraer la bujía.
- Inspeccione el electrodo de la bujía. Debe estar limpio y no desgastado para que produzca la chispa necesaria para el encendido.
- Asegúrese de que la separación entre las bujías sea de 0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm).



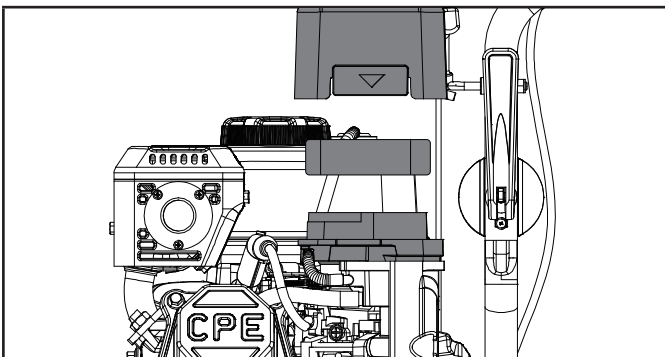
- Consulte los tipos de bujías en *Especificaciones* cuando cambie la bujía.
- Vuelva a instalar la bujía con firmeza.
- Conecte el cable a la bujía.

Limpieza del Filtro de Aire

- Con el dedo, levante ligeramente la lengüeta exterior y levante la cubierta del filtro de aire arriba de la posición de bloqueo de la lengüeta.



- Retire la cubierta y el elemento del filtro de aire.



- Lávalos con detergente líquido y agua. Séquelos bien con un paño limpio.

- Sature en aceite de motor limpio.
- Exprima con un paño limpio y absorbente para eliminar todo el exceso de aceite.
- Coloque el filtro en el conjunto.
- Vuelva a colocar la cubierta del filtro de aire. Fije el lado más cercano al tanque de gasolina y luego gírelo hacia abajo para cerrarlo. Asegúrese de que la cubierta del filtro de aire se ajuste en su lugar.

Limpieza del Supresor de Chispas

- Si se incluye, deje que el motor se enfríe completamente antes de realizar el mantenimiento del supresor de chispas.
- Quite el tornillo que sujeta la pantalla del supresor de chispas al silenciador.
- Retire la pantalla del supresor de chispas.
- Retire con cuidado los depósitos de carbón de la malla del supresor de chispas con una escobilla de alambre.
- Reemplace el supresor de chispas si está dañado.
- Coloque el supresor de chispas en el silenciador y sujételo con el tornillo retirado en el paso 2.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se limpia el supresor de chispas, se degradará el rendimiento del motor.

🗨 AVISO

Las leyes federales y locales, así como los requisitos administrativos indican cuándo y dónde se requieren parachispas. Al especificarlos, los parachispas se requieren para operar este producto en plantaciones de bosques nacionales. En California, este producto no debe usarse en ningún terreno con árboles, arbustos o hierba si el motor no está equipado con un parachispas.

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe siempre que no haya fugas de combustible antes de su uso. Una tapa de combustible con fugas es un peligro y debe reemplazarse inmediatamente. Si encuentra alguna fuga, corrija el problema antes de usar el producto. Si no lo hace, podría producirse un incendio que podría causar lesiones personales graves, incluidos daños al equipo y a la propiedad.

Ajuste de la Tensión de la Correa

⚠ ADVERTENCIA

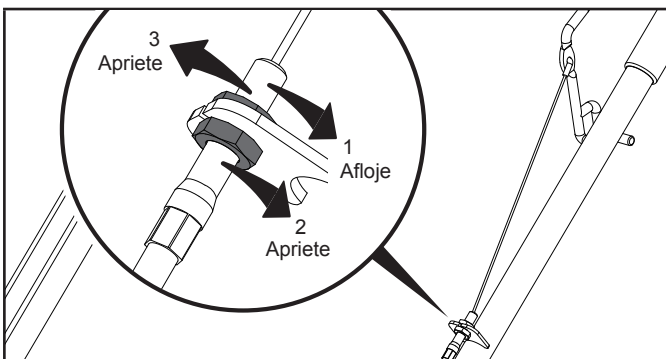
Antes de inspeccionar, limpiar o realizar el mantenimiento de la desbrozadora, apague el motor. Espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de esta. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la desbrozadora.

Es vital que la correa tenga la tensión correcta para lograr un buen rendimiento. Utilice dos (2) llaves de 13 mm (no suministradas).

Para aumentar la tensión de la correa si esta patina o si el cabezal de la desbrozadora no gira después de accionar la palanca de mando del cabezal de corte.

1. Afloje la contratuerca superior del cable de mando del cabezal de corte.
2. Apriete la contratuerca inferior hacia arriba en varias roscas.
3. Apriete.

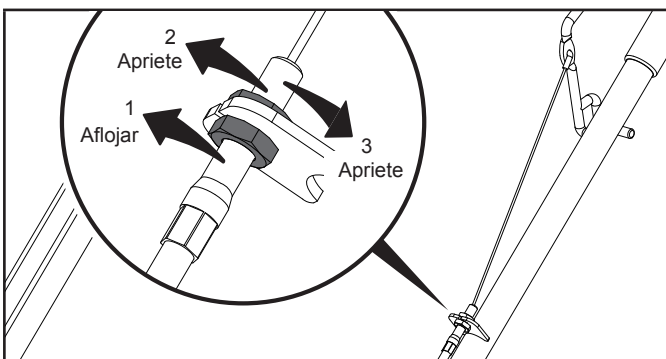
Ajuste de la tensión de la correa: aumento de la tensión



Para disminuir la tensión de la correa si el cabezal de corte comienza a girar cuando la palanca de control de accionamiento del cabezal de corte no está completamente presionada contra el manillar.

1. Afloje la contratuerca inferior del cable de mando del cabezal de corte.
2. Apriete la contratuerca inferior hacia abajo en varias roscas.
3. Apriete la contratuerca inferior.

Ajuste de la tensión de la correa: reducción de la tensión



Reemplazo de la Correa

⚠ ADVERTENCIA

Pruebe el sistema de transmisión. Arranque el motor y embrague y desembrague la desbrozadora varias veces. Cuando esté desembragada, asegúrese de que el cabezal de corte se detenga completamente al apoyarse en el suelo. Si el cabezal de corte sigue girando, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica llamando al 1-877-338-0999.

Antes de inspeccionar, limpiar o realizar el mantenimiento de la desbrozadora, apague el motor. Espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de esta. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la desbrozadora.

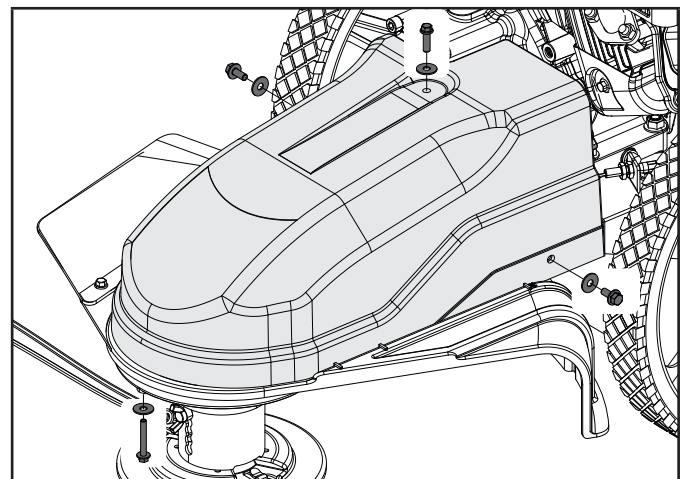
Correa

Tipo OEM 30110810702000

Tipo de repuesto Gates 4LXA880E (L x W x H = 888 x 12 x 7)

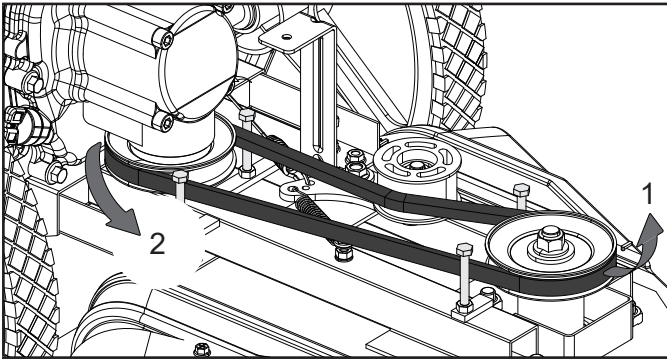
Utilice llaves de 8 mm y 10 mm (no incluidas).

1. Retire los tres (3) pernos [uno (1) M5 x 40 arriba y dos (2) M6 x 14 a cada lado] y las tres (3) arandelas que sujetan la cubierta superior a la plataforma de la desbrozadora. Utilice una llave de cubo o una llave inglesa de 8 mm y 10 mm (no incluidas).
2. Retire el perno inferior M6 x 20 (1) y la arandela que sujetan la cubierta superior a la plataforma de la desbrozadora. Utilice una llave de cubo o una llave inglesa de 10 mm (no incluidas).



3. Retire la cubierta superior/los componentes y déjelos a un lado.

4. Retire primero la correa del lado de la polea del cabezal de corte y después del lado de la polea del motor.



5. Vuelva a instalar la correa e invierta el orden de montaje de la cubierta. Apriete bien los tornillos a mano.

Verificación o Adición de Grasa en la Caja de Engranajes

⚠ ADVERTENCIA

Antes de inspeccionar, limpiar o realizar el mantenimiento de la desbrozadora, apague el motor. Espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de esta. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la desbrozadora.

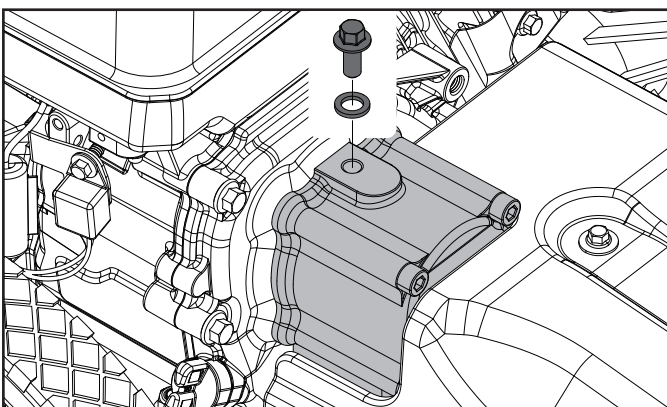
Grasa para cajas de engranajes

Tipo Litio

Capacidad MAX 290 mL (9.8 US fl oz)

Compruebe el nivel de grasa de la caja de engranajes una vez por temporada. Poner en funcionamiento la desbrozadora cuando la caja de engranajes tiene poca grasa puede provocar daños graves. Añada 5 aplicaciones de grasa de litio al año.

1. Retire el perno M10 x 15 (1) y la arandela de la parte superior de la caja de engranajes. Utilice una llave de cubo o una llave inglesa de 10 mm (no incluidas).
2. Añada 5 aplicaciones de grasa de litio al año.
3. Vuelva a instalar el perno y la arandela, y apriete el perno a mano firmemente.



Ajustando el Regulador

⚠ ADVERTENCIA

Alterar el regulador fijado de fábrica anulará la garantía.

No es posible ajustar la mezcla aire-combustible. La manipulación del regulador establecido de fábrica puede dañar su desbrozadora. Comuníquese con nuestro Equipo de Asistencia Técnica al 1-877-338-0999 para cualquier otra necesidad de servicio y/o ajuste.

Programa de Mantenimiento

Siga los intervalos de servicio indicados en el siguiente programa de mantenimiento.

Realice el servicio técnico de la desbrozadora con mayor frecuencia cuando la opere en condiciones adversas.

Comuníquese con nuestro Equipo de soporte técnico al 1-877-338-0999 para ubicar el proveedor de servicio certificado de CPE más cercano para las necesidades de mantenimiento de la desbrozadora o del motor.

CADA 8 HORAS O ANTES DE CADA USO

- ☐ Verificar el nivel de aceite del motor
- ☐ Limpiar alrededor de la toma de aire y el silenciador
- ☐ Compruebe que todos los tornillos y las tuercas estén bien apretados

PRIMERAS 5 HORAS (ASENTAMIENTO)

- ☐ Cambiar el aceite

CADA 50 HORAS O CADA TEMPORADA

- ☐ Limpiar el filtro de aire
- ☐ Cambiar el aceite si está operando con carga pesada o en ambientes calurosos
- ☐ Añada grasa a la caja de engranajes

CADA 100 HORAS O CADA TEMPORADA

- ☐ Cambiar el aceite
- ☐ Limpiar/ajustar la bujía
- ☐ Inspeccionar/ajustar espacio de la válvula*
- ☐ Limpie el supresor de chispas
- ☐ Limpiar el tanque de combustible y el filtro*

CADA 250 HORAS

- ☐ Limpiar la cámara de combustión*

CADA TRES AÑOS

- ☐ Reemplazar la línea de combustible*

*Debe ser realizado por propietarios con conocimientos y experiencia o centros de servicio certificados de CPE.

ALMACENAMIENTO

Consulte la sección *Mantenimiento* para conocer las instrucciones de limpieza adecuadas.

1. Deje que la desbrozadora se enfríe completamente antes de guardarla.
2. Limpie la desbrozadora según las instrucciones de la sección de *Mantenimiento*.
3. Guarde la unidad en un lugar limpio y seco, fuera de la luz solar directa.

Almacenamiento del Motor a Corto Plazo (hasta 30 días)

1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de guardarlo.
2. Limpie el motor según la sección de *Mantenimiento*.
3. Para prolongar la vida útil de almacenamiento de combustible, agregue al tanque un estabilizador de combustible debidamente formulado.

Almacenamiento del Motor a Largo Plazo (30 días a 1 año)

1. Agregue al tanque un estabilizador de combustible debidamente formulado.
2. Haga funcionar el motor durante unos minutos para que el combustible tratado circule por el sistema de combustible y el carburador.
3. Es necesario que el motor se enfríe completamente antes de limpiarlo y almacenarlo.
4. Limpie el motor según la sección de *Mantenimiento*.
5. Cambie el motor según la sección de *Mantenimiento*.
6. Retire la bujía y vierta aproximadamente 1/2 oz. (14.9 ml) de aceite en el cilindro. Ponga en marcha el motor lentamente para distribuir el aceite y lubricar el cilindro.
7. Vuelva a colocar la bujía.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca guarde la desbrozadora en espacios interiores o al lado de electrodomésticos donde haya una fuente de calor, llama, chispa o luz piloto, ya que en estas condiciones se pueden encender los vapores de gasolina. NO almacene la desbrozadora cerca de fertilizantes ni otros materiales corrosivos. Incluso con el tanque de combustible vacío, los vapores de gasolina podrían encenderse. Cuando almacene la desbrozadora por períodos cortos o largos, asegúrese siempre de que el interruptor del motor (según corresponda) y la válvula de combustible (según corresponda) estén en la posición "APAGADO".

⚠ PELIGRO

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y venenoso. Respirar monóxido de carbono provoca náuseas, mareos, desmayos o la muerte. Si comienza a sentirse mareado o débil, salga al aire libre inmediatamente.

💬 AVISO

El motor funciona bien con combustibles de mezcla de etanol al 10 % o menos. Cuando se usan combustibles mezclados, hay algunos problemas que vale la pena señalar:

- Las mezclas de gasolina y etanol pueden absorber más agua que la gasolina sola.
- Estas mezclas pueden finalmente separarse, dejando agua o una sustancia viscosa acuosa en el tanque, la válvula de combustible y el carburador.
- La gasolina contaminada puede aspirarse al carburador y causar daños al motor y/o crear problemas de rendimiento de potencia.
- Solo hay unos pocos proveedores que ofrecen estabilizadores de combustible que se formulan para funcionar con combustibles de mezcla de etanol.
- Cualquier daño o peligro causado por el uso de combustible inadecuado, combustible almacenado inadecuadamente y/o estabilizadores formulados inadecuadamente, no está cubierto por la garantía del fabricante. Se recomienda siempre cortar el suministro de combustible (cuando corresponda, no todas las unidades tienen un apagado de combustible), hacer funcionar el motor hasta que el combustible se agote y vaciar el tanque cuando el equipo no se va a utilizar durante un período de más de 30 días.

ESPECIFICACIONES

Especificaciones de la Desbrozadora

Modelo	100729
Tipo de arranque	Manual
Diámetro del hilo	0.155 in. (3.9 mm)
Longitud del hilo	24 in. (61 cm)
Diámetro de la rueda	14 in. (35.5 cm)

Dimensiones generales :

Peso	76 lbs. (34.3 kg)
Largo	45.3 in. (115 cm)
Ancho	19.7 in. (50 cm)
Altura	45.6 in. (115.8 cm)

Correa

Tipo OEM	30110810702000
Tipo de repuesto	Gates 4LXA880E (L x W x H = 888 x 12 x 7)

Grasa para cajas de engranajes

Type	Litio
Capacidad	MAX 290 mL (9.8 US fl oz)

Especificaciones del Motor

Modelo	R210P
Desplazamiento	212 cc
Tipo	4-Stroke OHV

Bujía

Tipo OEM	F6RTC
Tipo de repuesto	NGK BPR6ES o equivalente
Separación	0.028 - 0.031 in. (0.7 - 0.8 mm)

Válvula

Distancia de la entrada	0.0039 - 0.0059 in. (0.1 - 0.15 mm)
Distancia del escape	0.0059 - 0.0079 in. (0.15 - 0.2 mm)

AVISO

Boletín técnico sobre el procedimiento de ajuste de la válvula está en www.championpowerequipment.com

Especificaciones del Aceite del Motor

NO SOBRECARGAR.

Tipo Consulte la tabla del aceite del motor
Capacidad 0.5 US qt. (500 mL)

Recomendación de Tipo de Aceite para Motor									
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Temperatura de ambiente									

AVISO

La temperatura va a afectar rendimiento del aceite del motor y del motor. Cambie el tipo de aceite de motor usado basado a la temperatura en la gráfica "Tipo de aceite de motor recomendado".

Especificaciones de Combustible

Utilice gasolina regular sin plomo con un octanaje mínimo de 87 y un contenido de etanol inferior a 10 % por volumen. NO UTILICE E15 o E85. NO SOBRECARGAR.

Capacidad de gasolina 0.82 gal. (3.1 L)

Especificaciones de la Temperatura

Rango de temperatura de arranque (°F/°C) 5 a 104/-15 a 40

AVISO

Un Aviso Importante Sobre Temperatura. Su producto está diseñado y clasificado para un funcionamiento continuo a temperaturas ambiente de hasta 104°F (40°C). Cuando se necesite, su producto puede ser operado a temperaturas de 5°F (-15°C) a 122°F (50°C) por periodos breves. Si el producto esta expuesto a temperaturas fuera de este rango durante su almacenamiento, deberá colocarse dentro de este rango nuevamente antes de su operación. En cualquier caso, el producto siempre deberá operarse en exteriores, en un área bien ventilada lejos de puertas, ventanas y otras aperturas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El motor no arranca	La bujía está desconectada.	Vuelva a conectar el cable.
	El tanque de combustible está vacío.	Agregue combustible.
	Control del ahogador (si está equipado) en posición incorrecta.	Mueva a la posición AHOGAR.
	Gasolina vieja.	Drene el combustible y agregue combustible fresco.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	La bujía está defectuosa o con espacio incorrecto.	Inspeccione la bujía.
	El carburador está desajustado.	Comuníquese con el Equipo de soporte técnico.
	Control del acelerador desajustado	Comuníquese con el Equipo de soporte técnico.
	Suciedad o agua en el depósito de combustible	Comuníquese con el Equipo de soporte técnico.
El motor funciona mal	La bujía está defectuosa o con espacio incorrecto.	Inspeccione la bujía.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	El carburador está desajustado.	Comuníquese con el Equipo de soporte técnico.
	Gasolina vieja.	Drene el combustible y agregue combustible fresco.
	Hay suciedad o agua en el tanque de combustible.	Comuníquese con el Equipo de soporte técnico.
	El sistema de enfriamiento del motor está obstruido.	Limpie el sistema de enfriamiento por aire.
El motor se sobrecalienta	El sistema de enfriamiento del motor está obstruido.	Limpie el sistema de enfriamiento por aire.
	El carburador está desajustado.	Comuníquese con el Equipo de soporte técnico.
	El nivel de aceite es bajo.	Corrobore el nivel de aceite.
Vibración/ruido excesivos	Piezas sueltas.	Revise y apriete todos los tornillos.
	Vea los problemas del motor mencionados anteriormente.	Consulte las soluciones del motor mencionadas anteriormente.
El motor no se apaga	Interruptor del motor defectuoso.	Inspeccione el interruptor del motor. Sustitúyalo si es necesario.
Rendimiento deficiente del recorte	Piezas sueltas	Compruebe y apriete todos los tornillos.
	Consulte los problemas del motor más arriba.	Consulte los problemas del motor más arriba.

Problema	Causa	Solución
El cabezal de la desbrozadora no retiene el hilo	El hilo de la desbrozadora no está bien fijado.	Siga las instrucciones para conectar la línea.
	Retén de línea rota	Reemplace el conjunto del cabezal de la desbrozadora.
	El hilo de la recortadora no tiene el tamaño adecuado.	Utilice un hilo de corte de .155 in. (4 mm).
El cabezal de la desbrozadora no gira o no se apaga	Compruebe que el cable de control de la palanca de control del cabezal de la desbrozadora esté desconectado.	Vuelva a conectar el cable de control de la palanca de control del cabezal de la desbrozadora.

Para soporte técnico adicional:

Equipo de soporte técnico

Sin costo: 1-877-338-0999

support@championpowerequipment.com

GARANTÍA*

CHAMPION POWER EQUIPMENT

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Calificaciones de garantía

Para registrar su producto para la garantía y soporte técnico del servicio de llamadas GRATIS de por vida, por favor visite:

<https://www.championpowerequipment.com/register>

Para completar la registración, necesitará incluir una copia del recibo de compra como prueba de compra original. La prueba de compra es requerida para servicio de garantía. Por favor regístrese dentro de diez (10) días de la fecha de compra.

Garantía de reparación/reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos y eléctricos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de dos años (partes y mano de obra) de la fecha original de compra y 180 días (partes y mano de obra) para uso comercial y industrial. Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o reemplazo bajo esta garantía son de exclusiva responsabilidad del comprador. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible

No devuelva la unidad al local de compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no cubre lo siguiente:

Desgaste normal

Productos con componentes mecánicos y eléctricos necesitan partes y servicio periódico para el buen desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no aplicará a partes y/o mano de obra si el producto se ha considerado haber sido mal usado, descuidado, involucrado en un accidente, abusado, cargado más allá de los límites del producto o modificado. El mantenimiento normal no está cubierto por esta garantía y no es requerido de que sea desempeñado en una instalación de servicio o por una persona autorizada por CPE.

Otras exclusiones

Esta garantía excluye:

- Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc.
- Elementos de desgaste como elementos de filtro, juntas tóricas, correas, línea de corte (todos estos elementos cuando corresponda), etc.
- Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapen al control del fabricante.
- Problemas causados por piezas que no son OEM originales o piezas de repuesto recomendadas por Champion Power Equipment.

Límites de la garantía implícita y daños consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o consecuente por parte de cualquier usuario de este producto. ESTA GARANTÍA Y LAS GARANTÍAS ADJUNTAS DE CONTROL DE EMISIONES U.S. EPA y/o CARB (CUANDO APLICABLES) REEMPLAZAN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O CAPACIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.

Esta garantía le da ciertos derechos legales que pueden cambiar de estado a estado o provincia a provincia. Su estado o provincia puede también tener otros derechos a los cuales usted tenga derecho que no están enlistados en esta garantía.

Información de contacto

Dirección

Champion Power Equipment, Inc.
6370 S Pioneer Way, Unit 101
Las Vegas, NV 89113 EE.UU.
www.championpowerequipment.com

Servicio al cliente

Sin Costo: 1-877-338-0999
info@championpowerequipment.com
No. Fax: 1-562-236-9429

Servicio técnico

Sin Costo: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com

*Excepto como de otra manera estipulado en cualquier de las siguientes garantías del sistema de control de emisiones (cuando aplicables) adjuntas para el Sistema de Control de Emisiones: Agencia de la Protección Ambiental de EE.UU. (EPA) y/o Consejo de Recursos del Aire de California (CARB).

GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DE CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. (CPE) Y DE LA AGENCIA DE PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS (EPA DE EE.UU.)

Su motor de Champion Power Equipment (CPE) cumple con regulaciones sobre emisiones de EPA de EE.UU.

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTÍA:

La US EPA y CPE se complacen en explicarles la Garantía de los Sistemas de Control de Emisiones Federal en su equipo pequeño de motor para uso fuera de carretera y equipo motorizado del 2025. Motores nuevos y equipo deben ser diseñados, fabricados y equipados, en el tiempo su venta, para cumplir con las normas del U.S. EPA para motores pequeños de uso fuera de carretera.

CPE garantiza el sistema de control de emisiones en su pequeño motor para uso fuera de carretera y el equipo durante el período de tiempo que se indica a continuación, siempre que no se haya cometido abuso, negligencia, o mantenimiento inadecuado de su el equipo.

Su sistema de control de emisiones puede incluir piezas como: carburador, sistema de inyección de combustible, el sistema de ignición, convertidor catalítico, y líneas de combustible. Además, se puede incluir mangueras, bandas, conectores y otros ensamblajes relacionados con las emisiones. Cuando se produzca un problema cubierto por la garantía, CPE reparará su pequeño motor para uso fuera de carretera sin costo para usted, incluyendo el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

Este sistema de control de emisiones tiene una garantía de dos años, sujeto a provisiones establecidos en la parte de abajo. Si durante el periodo de garantía alguna pieza relacionada con emisiones en su pequeño motor es defectuosa, será reparada o reemplazada por CPE.

RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO:

Como propietario del motor pequeño para uso fuera de carretera, es responsable de realizar el mantenimiento necesario indicado en su Manual del propietario. CPE recomienda conservar todos sus recibos por trabajos de mantenimiento de su pequeño motor para uso fuera de carretera, pero CPE no puede negar la cobertura de la garantía únicamente por no presentar los recibos o por su falla de asegurar el desempeño de todo el mantenimiento programado.

Como propietario del motor pequeño para uso fuera de carretera, debe tener en cuenta que CPE puede negar la cobertura de la garantía si su motor pequeño para uso fuera de carretera o una pieza se ha averiado debido a abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no autorizadas.

Usted es responsable de llevar su motor pequeño para uso fuera de la carretera a un centro de servicio o un centro de servicio alternativo autorizado de CPE como se describe en (3)(f) a continuación o al distribuidor de CPE o a CPE, Las Vegas, NV. desde que surja el problema. Las reparaciones en garantía se realizarán en un tiempo razonable, no excediendo los 30 días.

Si tiene alguna cuestión sobre la cobertura de su garantía, contacte con:

Champion Power Equipment, Inc.
Servicio al Cliente
6370 S Pioneer Way, Unit 101
Las Vegas, NV 89113
1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com

GARANTÍA DEL SISTEMA DE EMISIONES

A continuación, se presentan las cláusulas específicas relacionadas con la cobertura de la garantía del sistema de control de emisiones (ECS).

- 1. APLICABILIDAD:** Esta garantía se aplica a modelos de motor pequeño para uso fuera de carretera del año 1997 y posteriores. El período de garantía de ECS comienza en la fecha de entrega al comprador final del nuevo motor o equipo, y se extiende por 24 meses consecutivos a partir de tal fecha.
- 2. COBERTURA DE LA GARANTÍA GENERAL DE EMISIONES**

CPE garantiza al comprador final original del nuevo motor o equipo y a cada comprador posterior que el ECS cuando se instala:

 - 2a. Ha sido diseñado, fabricado y equipado para que cumpla con los estándares de emisiones de la EPA de EE. UU. para motores de encendido por chispa de 19 kilovatios o menos.
 - 2b. Está libre de defectos en los materiales y mano de obra que provoquen averías en piezas garantizadas idénticas en todos los aspectos materiales a la pieza descrita en la solicitud de certificación del fabricante del motor por un período de dos años.
- 3. LA GARANTÍA SOBRE LAS PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES SE INTERPRETARÁN DE LA SIGUIENTE MANERA:**
 - 3a. Cualquier parte garantizada que no esté programada para reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del Operador estará garantizada por el Período de Garantía del ECS. Si alguna de estas piezas se avería durante el Período de Garantía de ECS, debe ser reparada y reemplazada por CPE de acuerdo con la subsección “d” siguiente. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la Garantía de ECS estará garantizada por cualquier restante Período de Garantía de ECS.
 - 3b. Cualquier pieza garantizada relacionada con las emisiones que esté programada sólo para inspección regular como se especifica en el Manual del Operador estará garantizada durante el Período de Garantía del ECS. Una declaración en dichas instrucciones escritas a efectos de “reparar o reemplazar según sea necesario”, no reducirá el Período de Garantía de ECS. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la Garantía de ECS estará garantizada por el restante Período de Garantía de ECS.
 - 3c. Cualquier pieza garantizada relacionada con las emisiones que esté programada para su reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del Operador estará garantizada durante el período de tiempo anterior al primer punto de reemplazo programado para esa pieza. Si la pieza se avería antes del primer recambio programado, CPE la reparará o reemplazará de acuerdo con la subsección “d” siguiente. Cualquier pieza relacionada con las emisiones, reparada o reemplazada bajo la Garantía de ECS, deberá estar en garantía por el restante Período de Garantía de ECS antes del primer reemplazo programado para tal pieza relacionada con las emisiones.
 - 3d. La reparación o reemplazo de cualquier pieza en garantía relacionada con las emisiones según esta Garantía de ECS se realizará en un Centro de Servicio Autorizado de CPE sin cargo para el propietario.
 - 3e. El propietario no deberá abonar ningún cargo por el trabajo de diagnóstico que determine que una pieza cubierta por la Garantía de ECS es defectuosa, siempre que dicho diagnóstico se realice en un Punto de Servicio Autorizado de CPE.
 - 3f. CPE se hará cargo de las reparaciones cubiertas por la garantía de emisiones de escape y evaporación en los centros de servicio no autorizados en las siguientes circunstancias:
 - i. El servicio es requerido en un centro poblacional con una población de más de 100,000 habitantes según el Censo de 2000 de EE. UU., que no tenga un Centro de Servicio Autorizado de CPE Y
 - ii. El servicio es requerido a más de 100 millas de un centro de servicio autorizado de CPE. El límite de 100 millas no se aplica en los siguientes estados: Alaska, Arizona, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, Nuevo México, Oregón, Texas, Utah y Wyoming.
 - 3g. CPE será responsable de los daños a otros componentes originales del motor o de las modificaciones aprobadas provocadas por el fallo de una pieza relacionada con las emisiones que esté cubierta por la Garantía de ECS.
 - 3h. Durante el período de garantía de ECS, el CPE debe mantener un suministro suficiente de piezas relacionadas con las emisiones que estén en garantía para satisfacer la demanda esperada de estas piezas relacionadas con las emisiones.
 - 3i. Cualquier pieza de repuesto relacionada con las emisiones autorizada y aprobada por CPE puede ser utilizada en el desempeño de cualquier mantenimiento o reparación de garantía de ECS y se suministrará sin cargo al propietario. Tal uso no reduce la obligación de garantía de CPE.
 - 3j. Las partes adicionales o modificadas no aprobadas no se pueden utilizar para modificar o reparar un motor de CPE. Dicho uso anula esta Garantía de ECS y supondrá motivo suficiente para rechazar una reclamación de Garantía de ECS. CPE no será responsable según este documento por las averías de cualquier pieza en garantía de un motor de CPE provocada por el uso de dicha pieza adicional o modificada no aprobada.

LAS PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES INCLUYEN LAS SIGUIENTES: (SEGÚN LAS PARTES DE LA LISTA APLICABLES AL MOTOR)

Sistemas cubiertos por esta garantía	Descripción de piezas
Sistema de medición de combustible	Regulador de combustible, Carburador y piezas internas
Sistema de inducción de aire	Filtro de aire, Colector de admisión.
Sistema de encendido	Bujías y partes, Sistema de encendido por magneto.
Sistema del escape	Colector del escape, Convertidor catalítico
Partes miscelánea	Tubería, Acopladores, Sellos, Empaques, y Abrazaderas asociados con estos sistemas enlistados.
Controles de evaporación	Depósito de combustible, Tapón de combustible, Tubos de combustible (para combustible líquido y vapores de combustible), Conexiones de tubos de combustible, Abrazaderas, Válvulas de alivio de presión, Válvulas de control, Solenoides de control, Controles electrónicos, Diafragmas de control de vacío, Cables de control, Conexiones de control, Válvulas de purga, Juntas, Separador de líquido/vapor, Filtro de carbono, Soportes de montaje del filtro, Conector del puerto de purga del carburador

PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA:

Debe llevar su motor de CPE o el producto en el que está instalado, junto con su tarjeta de registro de garantía u otra prueba de la fecha de compra original a su cargo, a cualquier distribuidor de Champion Power Equipment autorizado por Champion Power Equipment, Inc. para vender y prestar servicio a tal producto de CPE durante su horario de trabajo. Las localizaciones alternativas de servicio definidas en la Sección (3)(f) anterior, deben ser aprobadas por CPE antes del servicio. No se denegarán las reclamaciones por reparaciones o ajustes provocados únicamente por defectos en el material o mano de obra provocados por el mantenimiento o uso incorrecto del motor.

Si tiene alguna cuestión sobre sus derechos y responsabilidades de garantía, o para obtener servicio de garantía, comuníquese con el Servicio al Cliente de Champion Power Equipment, Inc.

Champion Power Equipment, Inc.
Servicio de Atención al Cliente
6370 S Pioneer Way, Unit 101
Las Vegas, NV 89113
1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com